

إِلَيْهِ يُرْدُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا

لتها خدا از (زمان) قیامت آکاه است، و هیچ میوه‌ای از پوشش خود بیرون نمی‌آید، و هیچ ماده‌ای بازدارنگی شود و وضع حمل نمی‌کند، مگر

وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُثْنَىٰ وَلَا تَضْعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ

این که (خدای) کاملاً از آن آکاه است. وروزی (راید کن) که آنان را ندانیم دهد: «(خدایانی که به خیال شما) شریکان من (بودند)، کجا

أَيْنَ شُرَكَاءِيْ قَالُوا إِذَا نَأَيْنَا مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ۝ ۴۷ وَضَلَّ

هستند؟» می‌گویند: «ما که تو اعلام کردیم، از میان ما، هیچ کسی نیست که (بر وجود شریک برای تو) گواهی دهد. ۴۷ و آنچه در

عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلٍ وَظَنَّوْا مَا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ۝ ۴۸

گذشته می‌پرسیدند، کم و از نظرشان ناپذید می‌شود و یقین هی کنند که هیچ راهی برای فرار نخواهد داشت. ۴۸

لَا يَسْعُمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَعُوْسُ

انسان از طلب منافع مادی خسته نمی‌شود، و گرفتاری ای او برسد، و اگر سختی بسیار مأموس

قَنُوطٌ ۝ ۴۹ وَلَئِنْ أَذْقَنَهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتُهُ

و نومید می‌شود. ۴۹ و اگر پس از آن که گرفتاری به او رسیده، (رحمتی (اندک) به او بچشانیم، بی‌شک می‌گوید:

لَيَقُولَنَّ هَذَا لِيٌ وَمَا أَظْنُنَّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَى

«این حق من و برای خودم است، و گمان نمی‌کنم که قیامت بربا شود، و اگر (هم) به پیشگاه پروردگارم بازگردانده شوم،

رَبِّيْ إِنَّ لِي عِنْدَهِ لِلْحُسْنِيْ فَلَنْتَبِتَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا

نژد او بهترین (پاداش) را خواهم داشت.» پس (آنگاه که قیامت بربا شود)، قطعاً کافران را از کارهایشان آکاه می‌کنیم

وَلَنْذِيقَتَهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝ ۵۰ وَإِذَا آنَعْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ

و حتماً از عذابی سخت به آنان می‌چشانیم. ۵۰ هنگامی که به انسان نعمت می‌بخشم، پشت می‌کند و با تکبر (از ما) دور

أَعْرَضَ وَنَعَا بِجَاهِنْبَرٍ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذَوْ دُعَاءَ عَرِيضٍ

می‌شود، و هنگامی که سختی و گرفتاری ای او مرسد، (برای بر طرف شدنش) دعایی فراوان و مستمر (به پیشگاه خدا) دارد.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ ۝ ۵۱

۵۱ بکو: به من خبر دهید اگر (این قرآن) از جانب خدا باشد و (با این حال)، باز هم (حقانیت آن را انکار کنید، (در آن صورت)

مَنْ أَضَلَّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝ ۵۲ سَرُّهُمْ عَالِتِنَا

چه کسی گمراحت است از آن که در مخالفتی دور و دراز (با حق و حقیقت) به سر می‌برد ۵۲ بهزودی نشانه‌های خود را (که)

فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ

در کرانه‌ها (ی آسمان و زمین) و (همچنین در (وجود) خودشان (است)، به آنان نشان می‌دهیم تا برایشان روشن شود

أَوْلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ أَلَا إِنَّهُمْ

که این (قرآن) حق است. آیا (برای آنان) کافی نیست که پروردگار تو بر همه چیز گواه است؟ ۵۳

فِي مِرِيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ

آنان در بازهی ملاقات با پروردگارگشان در تردید به سر می‌برند؛ آکاه باشید که او به همه چیز احاطه دارد.

۵۲. آخرین سخن با مخالفان: دین اسلام، دین منطق و استدلال است. قرآن بارها از واژه‌ی «برهان» (دلیل روشن) استفاده کرده و از مخالفان خود خواسته که برهان خویش را طرح کنند. قرآن همچنین خود را نیز برهان معرفی می‌کند. علت تأکید اسلام بر این روش، این است که دلایل عقلی، مطمئن‌ترین راه برای درک حقیقت است و تمام انسان‌های عاقل می‌توانند از استدلال و برهان نتیجه‌گیری کنند. پیامبر اسلام ﷺ از سوی خدا معجزات آشکار و دلایل عقلی فراوانی به مردم ارایه کرده که هر انسان خردمند و منصفی را قانع می‌کند. با وجود این ممکن است کسی بگوید که هرچند عقل در برابر منطق اسلام تسلیم می‌شود، شاید اشتباه هم بکند و آنچه پیامبر ﷺ در مورد خدا، فرشتگان، بهشت و جهنم - که همگی از چشم‌ها پنهان هستند - گفته، ممکن است حقیقت نداشته باشد. خدا در آیه‌ی ۳۵ سوره‌ی هود در پاسخ چنین ایرادی می‌فرماید: با همه‌ی این دلایل و معجزات، کافران می‌گویند: محمد، قرآن را از خود بافته است؛ ای پیامبر، بگو: اگر من قرآن را به دروغ از خودم بافته باشم و شما به سبب دلایلی که من آورده‌ام، به آن ایمان آورده باشید، گناه دروغ من به عهده‌ی خودم است و شما مرتکب اشتباهی نشده‌اید؛ زیرا راه عقل و منطق را طی کرده‌اید. البته بی‌شک محال است که مطلبی عقلی حقیقت نداشته باشد؛ ولی در برابر سخنان غیرمنطقی مخالفان، بیان این سخن نیز لازم است. قرآن اما از این سخن نیز فراتر می‌رود و با کسانی که با هر نوع منطق و استدلالی سر جنگ دارند، از راه سومی وارد می‌شود و آخرین سخن را با ایشان چنین می‌گوید: اگرچه شما خدا، وحی و معاد را به سبب تایپیدا بودنشان انکار می‌کنید، هیچ دلیلی هم بر رد آن ندارید؛ پس احتمال دهید که ادعای پیامبران حقیقت داشته باشد. در آن صورت، بی‌شک شما زیان خواهید کرد. اما به فرض محال که سخنان آنان درست نباشد، آنان و پیروانشان در دنیا زیانی نکرده‌اند؛ چراکه مانند مردم دیگر زندگی کرده و از دنیا نیز بهره برده‌اند. در حدیثی آمده است که امام صادق علیه السلام به شخصی به نام «ابن ابی‌العوجاء» - که یکی از سران کفر در زمان خود بود - پس از بارها بحث و استدلال فرمود: «اگر مطلب این باشد که تو می‌گویی [یعنی خدا و قیامتی در کار نباشد] - که بی‌شک چنین نیست - ، هم ما اهل نجات‌ایم و هم تو؛ ولی اگر مطلب این باشد که ما می‌گوییم - که این طور است که ما می‌گوییم - ما اهل نجات خواهیم بود و تو هلاک می‌شوی». در این هنگام، ابن ابی‌العوجاء رو به همراهانش کرد و گفت: درون قلبم دردی احساس کردم؛ مرا بازگردانید. او را باز گردانند و پس از مذّتی با همان کفر و عناد مرد.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشندۀ مهریان

**حَمٌۤ عَسَقٌۤ كَذَلِكَ يُوحَى إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ**

ح، میم، ا، عین، سین، قاف، خداوند هشتادنیز و حکیم، مانند این (وحی کردن که اکون مخاطب آن هستی، بسیاری از مغارف را) بر تو و بر پیمانبران

**اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۡ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ**

که پیش از توبوده‌اند، و حس من کند (و فرستادن وحی، پدیده‌ای جدید و منحصر به فرد نیست). آنچه در آسمان‌ها و آنچه در زمین است، فقط برای

**وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۣ تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرَنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ**

لوست، و لست که بلندمرله و بزرگ است. چیزی مانده که (در هنگام نزول وحی)، آسمان‌ها (از عظمت آن، یکی پس از دیگری) از فراز یکدیگر شکافته

**وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنِ فِي**

شوند، و فشتگان، در حالی که بروند گلگاشن را می‌ستایند. (از هر عیب و نقص منزه‌اند، و (از خدا) برای ذمینان

**الْأَرْضِ أَلَا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۤ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ**

آمرزش می‌خواهند. آکاه باشد: این خداست که بسیار آمرزند و مهریان است. کسانی که سرپرستانی به جای

**دُونَهٖ أُولَيَاءَ اللَّهِ حَفِظَ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنَّتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۥ**

خدای انتخاب کرده‌اند، خداوند، مراقب (اعمال) آنان است، و تعهدداد (سعادت) آنان (در آخر) نیست.

**وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِتُنذِرَ أُمَّةَ الْقُرْبَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا**

مانند این (وحی که این آیات به واسطه‌ی آن بر تو نازل می‌شود)، سخنرانی (که بر تو) خوانده شده و غریب (و فصیح است) را، برتو وحی گردیم تا (اهم) مکه و

**وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَرَبِّ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي**

کسانی را که پیرامونش هستند، هشدار دهی، و (به) خصوص، مردم (را) از روز جمع شدن (در پیشگاه خدا) که هیچ شکی در آن نیست، هشدار دهی. (آن روز)

**السَّعِيرِ ۦ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلِكِنْ يُدْخِلُ**

گروهی در بهشت، و جمعی در آتش شعله‌ورند. ۷ اگر خدا می‌خواست، حتماً مردم را یک گروه (و بریک دین) قرار می‌داده

**مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۸**

ولی هر کس را که بخواهد، در رحمتش وارد می‌کند، و ستم کلان همچ سرپرست و یاوری ندارند.

**أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونَهٖ أُولَيَاءَ فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحِيِّ الْمَوْتَىٰ**

آیا به جای او، سرپرستانی برگزیده‌اند؟ در حالی که سرپرست حقیقی، تنها خداست، و او مردگان را زنده می‌کند،

**وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۠ وَمَا اخْتَلَفُتُمُ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ**

و او بر هر کاری تو ان است. ۹ در مورد هر چیزی که اختلاف پیدا کنید، قضاؤت (در باره‌ی) آن، با خداست.

**إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّ عَلَيْهِ تَوَكِّلُ ۠ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۱۰**

این است «الله»: مالک و صاحب اختیار من. تنها بر او توکل می‌کنم و فقط به پیشگاه او باز می‌گرم.

۷. پاسخ به دو سؤال: ۱- در این آیه می‌خوانیم که قرآن به زبان عربی نازل شده است. آیا مخاطبان قرآن فقط عرب‌زبان‌ها هستند؟ اگر چنین نیست، چرا بر خواندن قرآن به عربی تأکید شده است؟ در پاسخ این سؤال باید به این نکته توجه کنیم که پیامبر ﷺ در سرزمین حجاز و در میان اعراب مبعوث شد و نخستین مخاطبان او، مردم عرب‌زبان بودند. از این رو کاملاً طبیعی بود که آن حضرت به زبان عربی صحبت کند و قرآن نیز به این زبان نازل شود؛ زیرا در غیر این صورت، هیچ یک از اطرافیان او، از محتوای دعوتش آگاه نمی‌شد و به او ایمان نمی‌آورد، و نخستین گام رسالت آن حضرت، با شکست مواجه می‌شد. ولی بی‌شک دعوت آن پیامبر الهی، دعوتی جهانی بوده و هست، و قرآن نیز کتابی برای هدایت همه‌ی انسان‌هاست. از این رو آیات قرآن و آموزه‌های دین، به زبان‌های گوناگون ترجمه شده و خواهد شد تا همه‌ی مردم جهان از آن مطلع شوند. البته چون تک‌تک کلمات قرآن مستقیماً از سوی خدا نازل شده و سخن آفریدگار هستیست، قداست و احترام ویژه‌ای دارد و خواندن اصل آن - که به زبان عربیست - تأثیر خاصی بر نورانیت دل و جان انسان دارد؛ همچنین قرائت متن قرآن توسط امت اسلامی، باعث ماندگار شدن آن در طول قرن‌ها شده و خواهد شد.

به هر حال لازم است قام مسلمانان و دیگر مردم جهان، با استفاده از ترجمه‌های خوب قرآن، از محتوای آن آگاه شوند. ۲- بر اساس این آیه، مأموریت پیامبر اسلام ﷺ، دعوت ساکنان ام القری (مکه) و مردم اطراف آن است؛ در حالی که می‌دانیم گستره‌ی دعوت پیامبر ﷺ، همه‌ی مردم جهان بوده است. مفسرین قرآن در بیان این ابهام نیز گفته‌اند که واژه‌ی «أم» به معنای «اصل و اساس و پایه و آغاز» هر چیز است و بدین علت به مادر «أم» گفته می‌شود که وجود انسان از او سرچشمه می‌گیرد. علت این‌که به سرزمین مکه، ام القری گفته شده نیز این است که بر اساس روایات، زمانی که تمام کرده زمین در زیر آب قرار داشته، نخستین جایی که از زیر آب سر برآورده، سرزمین مکه بوده، و پس از آن، سایر خشکی‌های زمین از آب بیرون آمده، و از این رو مکه، ام القری (آغاز و ابتدای شهرها و آبادی‌های زمین) نام گرفته است. به همین سبب، این آیه می‌فرماید که پیامبر ﷺ وظیفه دارد در ابتدای مردم مکه را - که نخستین مخاطبان دعوت پیامبر ﷺ و نزدیک‌ترین افراد به آن حضرت بودند - دعوت کند، و پس از آنان، سایر افراد زمین را که در گردآگرد مکه قرار داشتند، به دین اسلام فراخواند.

**فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْواجًا**

(او)، پدیدآورندهی آسمان‌ها و زمین است. از نوع خودتان برایتان همسرانی آفرید و از نوع چهاربایان (نیز برایشان

**وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْواجًا يَذْرُؤُكُمْ فِيهِ لِيَسَ كَمِثْلَهِ شَاءَ**

جفت‌هایی (خلق کرد، و) بدين ترتیب (تعداد) شما را زیاد می‌کند. هیچ چیزی مانند او نیست، و اوست ز

**وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۖ ۱۱ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**

که بسیار شنا و بیناست. ۱۱ کلیدهای (گنجینه‌های) آسمان‌ها و زمین، تها به دست اوست. برای هر کس

**يَسْطُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۖ ۱۲**

که بخواهد، رزق و روزی را گسترش می‌دهد (یا آن را) تنگ می‌کند. او از همه چیز به خوبی آگاه است. ۱۲

**شَرَعَ لَكُم مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّيْ بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا**

برای شما، سخنانی را که به ذوق سفلash کرده بود (نیز) آنچه بر تو وحی کردیم و آنچه به ابراهیم و موسی و عیسی سفلash

**إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَىٰ أَنْ أَقِيمُوا**

کردم، یعنی دین (آسمانی)، را آشکار کرد: (این) که حق این دین را به طور کامل ادا کنید و در مردم (ایمان و عمل به) آن، با

**الَّدِينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرُ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ**

یکدیگر اختلاف نکنید و گروه گروه نشوید. آنچه که هشتران را به آن دعوت می‌کنی، بر آنان پس سنگین است. خداوند،

**اللَّهُ يَحْتَبِّي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ۖ ۱۳**

هر کس را که بخواهد، به دین خود جلب می‌کند، و هر کس را که (به پیشگاه او) باز گردید، به سوی آن هدایت می‌کند. ۱۳

**وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدَهُمْ**

مردم، تها پس از به دست آوردن علم و آگاه شدن (از حقیقت)، به سبب ستم و حсадتی که بین شان بود، (در بازه‌ی دین) دچار اختلاف شدند، و

**وَلَوْلَا كِلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكِ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ لَقُضَى بَيْنَهُمْ**

اگر نبود این سخن که پیشتر از سوی پروردگار (در مردم تأثیر عذاب) صادر شده که (این تأخیر) تا زمانی معین ادامه دارد (و در آن زمان، عذاب

**وَإِنَّ الَّذِينَ أَوْرَثُوا الْكِتَبَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَلَّٰكِ مِنْهُ مُرِيبٌ**

نیازی نبود، قطعاً میان شان داوری می‌شد، و بیشتر کسانی که پس از آنان، وارث کتاب آسمانی شدند، در مردم آن شک و تردیدی بسیار زیاد

**۱۴ فَلِذِلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ**

دانند. ۱۴ پس (مردم را) به این (دین الهی) فرخوان و همان طور که مأمور شده‌ای، (در این راه) راست و بدون انحراف باش و از هوا و هوش آنان

**وَقُلْ عَامَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَبٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ**

پیروی مکن و بگو: به هر کتابی که خدا نازل کرده، ایمان آوردم (و) به این دستور مأمور شده‌ام که (در ابلاغ دین) بیکسان با شما برخوردم. کلم: «الله»، مالک و

**بَيْنَكُمْ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ**

صاحب اختیارها و مالک و صاحب اختیار شهادت. اعمال‌ها فقط برای خودمان است، و اعمال شما فقط برای خودتان. (پس از روشن شدن حق، دیگر) هیچ بحث و

**لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَحْمِلُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۖ ۱۵**

جدلی میان شما وجود ندارد، خدلواند، ما شما (در قیامت) در کنار هم قرار می‌دهد (و میان ما داوری خواهد کرد)، و بازگشت (همه‌ی ما) تها به سوی اوست. ۱۵

۱۳. چون که صد آید، نود هم پیش هاست: شاید ترکیب «ادیان آسمانی» را زیاد شنیده باشید و البته معنای آن را نیز به خوبی می‌دانید؛ آئین‌هایی که از سوی خدا به پیامبران اولو‌العزم نازل شده و آنان به مردم رسانده‌اند؛ ادیانی مانند مسیحیت، یهودیت و اسلام. بهتر است بدانیم که در قرآن، واژه‌ای به نام «ادیان» وجود ندارد و قام آئین‌های آسمانی با عنوان «دین» معزوفی شده‌اند و همه‌ی آن‌ها تنها یک نام دارند: «اسلام». آری، از نظر قرآن، دین نوح ﷺ، ابراهیم ﷺ، موسی ﷺ و محمد ﷺ و پیروان حقیقی‌شان، یک حقیقت بوده و هست، و آن «اسلام و تسلیم شدن در برابر دستورهای خدا» است؛ چنان‌که در آیه‌ی ۱۹ سوره‌ی آل عمران می‌خوانیم: «دین نزد خدا اسلام است». آیات ۸۴ و ۸۵ همان سوره به پیامبر ﷺ می‌فرماید: «بگو به خدا و آنچه بر ما نازل شده و آنچه بر ابراهیم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب و پیامبران از نسل یعقوب نازل شده و آنچه بر موسی، عیسی و پیامبران [دیگر] از جانب پروردگارشان داده شده، ایمان آورده‌یم و میان هیچ یک از آنان فرق نمی‌گذاریم و همگی تسلیم فرمان خدا هستیم. هر کس دینی جز اسلام [و تسلیم شدن در برابر خدا] انتخاب کند، از او پذیرفته نخواهد شد و در آخرت از زیان‌کاران خواهد بود».

آیه‌ی مورد بحث (۱۳ شوری) نیز همین مطلب را بیان می‌کند و به این نکته اشاره می‌کند که آنچه بر پیامبر اسلام ﷺ وحی شده، مجموعه‌ای از توصیه‌های خدا به حضرت نوح ﷺ، حضرت ابراهیم ﷺ، حضرت موسی ﷺ و حضرت عیسی ﷺ و مطالبی فراتر از آن است که تنها بر حضرت محمد ﷺ وحی شده است. از این آیه می‌توان نتیجه گرفت که دعوت پیامبر اسلام ﷺ، عصاره‌ی دعوت پیامبران گذشته و کامل‌ترین آئین آسمانی محسوب می‌شود. البته می‌دانیم که دعوت هر یک از پیامبران اولو‌العزم، با دعوت پیامبر قبلی تفاوت‌هایی داشته که هم به درگ و فهم مخاطبان هر دوره و هم به اوضاع جدید و تغییرات آن‌ها مربوط بوده است. البته این تفاوت‌ها در احکام و دستورهای عملی بوده، و در اصول دین و اعتقادات اصلی مانند توحید، نبوت و معاد هیچ اختلافی در میان دعوت پیامبران وجود نداشته و ندارد. از این رو ما مسلمانان معتقد‌یم که پیروان حقیقی پیامبران گذشته، پیروان آخرین پیامبر خدا هستند، و کسانی که راه خود را از یک یا برخی از پیامبران خدا جدا می‌دانند، در واقع پیرو هیچ‌یک از آنان نیستند. همچنین از این آیه و آیات مشابه آن فهمیده می‌شود که بازگشت از اسلام به یکی از آئین‌های آسمانی دیگر - مانند یهودیت و مسیحیت - هیچ توجیه منطقی ندارد و درست مانند این است که شخصی که در مقطع دبیرستان تحصیل می‌کند، به مقطع راهنمایی یا دبستان باز گردد!

**وَالَّذِينَ يُحَاجِّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجْبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ**

کسانی که پس از پاسخ (مثبت مردم) به (دعوت) خداوند، در مورد (توحید و ربویت) او بحث و جدل می‌کنند، استدلالشان

**دَاهِنَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ**

نزد پروردگارشان باطل (و بی اساس) است، و خشمی (شدید از خدا) بر آنان است، و عذابی سخت خواهند داشت.

**۱۶۔ اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ**

«الله»، کسی سنت که کتاب (آسمانی) را در حالی که سراسر حق است، نازل کرد و (ینیز) وسیله‌ی سنجش (حق و باطل) را (نازل

**لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ۖ يَسْتَعِجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ**

فرموده). و توجه هی دانی؟؛ شاید قیامت نزدیک باشد. ۱۷ کسانی که به آن ایمان ندارند، هی خواهند که در آمدنش

**بِهَا وَالَّذِينَ ءامَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ**

شتاب شود، و کسانی که ایمان دارند، از آن بینناک اند و هی دانند که آن حق است. آکاہ باشد:

**۱۸۔ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارِوْنَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ**

کسانی که در مورد قیامت مجادله می‌کنند، در گمراهی دور و درازی به سر می‌برند. ۱۸

**الَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِّىُّ الْعَزِيزُ**

خداؤند به بندگانش لطف و محبت دارد. به هر کس که بخواهد، روزی می‌دهد، و فقط او نیرومند و شکست‌ناپذیر است.

**۱۹۔ مَنْ كَاتَ يُرِيدُ حَرَثَ الْأُخْرَةِ نَزَدَ لَهُ فِي حَرَثِهِ وَمَنْ**

کسی که (با قلاش خود در مزرعه‌ی دنیا)، مخصوص آختر را بخواهد، (به آن مرسد، و ما نیز به طرز چشمگیری) در

**كَاتَ يُرِيدُ حَرَثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْأُخْرَةِ مِنْ**

محصول او خواهیم افزود، و کسی که محصول دنیا را بخواهد، (کم یا زیاد)، از آن به او می‌دهیم، و در آخرت، هیچ بوره‌ای

**نَصِيبٌ ۲۰۔ أَمْ لَهُمْ شَرَكٌ كَئُوا شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ**

خواهند داشت. ۲۰ آیا آنان (به خیال خود) شریکانی (برای خدا) دارند که از دین (اللی) چیزهایی را برایشان توضیح

**مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضَى بَيْنَهُمْ**

می‌دهند که خدا (هم) اجازه‌ی آن را نمی‌دهد؟! اگر سخن (قطعی خداوند در مورد تأخیر) داوری (تا روز قیامت در میان) نبود،

**وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ تَرَى الظَّالِمِينَ**

قطعاً بین آنان قضایت می‌شود. (آری) ستم کاران، عذابی دردناک خواهند داشت. ۲۱ ستم کاران را خواهی دید که از آنچه کرده‌اند،

**مُشْفِقِيهِنَّ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ واقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ**

بینناک اند؛ حال آن که آن (دستور دشمن) بر آنان فرود خواهد آمد، و کسانی که ایمان آورند و کرازهای شایسته کردن، در (بهترین

**ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ**

جهاهی بهشت، یعنی) زمین‌های سرسبز و خرم و باغ‌های پرورده (آن) قرار دارند، و در حالی که در پیشگاه (لطف خاص) مالک و

**لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ**

صاحب اختیار خود هستند، آنچه را که بخواهند، در اختیار خواهند گرفت. این، همان لطف و عنایت بزرگ (ویژه خداوند) است. ۲۲

۲۰. مزرعه‌ی دنیایی؛ مزرعه‌ی آخرتی: دو کشتزار، دو کشاورز و دو انگیزه‌ی متفاوت را در نظر بگیرید. هر دو کشاورز می‌دانند که فرصت کوتاهی برای کاشت دارند و با فرا رسیدن فصل برداشت و ظاهر شدن نشانه‌های سرمای پاییز و زمستان، فرصت‌شان به پایان می‌رسد و در فصل طولانی سرما، چیزی جز ژمره‌ی کشت خود در اختیار نخواهد داشت. یکی از این دو کشاورز، با جذبیت کار می‌کند و تمام تلاش خود را برای داشتن زندگی راحت در فصل سرما به کار می‌بندد، و البته در کنار این هدف بلندمدت، در گوشه‌ای از زمین خود سبزی و میوه و حتی گلهای زیبا هم می‌کارد تا از زمان خود بهره‌ی افزون‌تری ببرد و زندگی اش را با نشاط بیشتری بگذراند. کشاورز دیگر اماً فصل سرما را به‌کلی فراموش کرده و غافل از هدف اصلی خود، همه‌ی وقتی را به پروش گلهای رنگارنگ و میوه‌های خوشمزه اختصاص داده و بدون توجه به آینده و فصل سرما، هر چه به دست می‌آورد، برای رفاه و آسایش حال حاضر خود صرف می‌کند. شاید نیازی به توضیح فرجام هر یک از این دو کشاورز وجود نداشته باشد.

خداآوند در این آیه، انسان‌ها را به کشاورزان، عمرشان را به زمین‌های کشاورزی، و اعمالشان را به بذرهایی که در زمین‌هایشان می‌پاشند، تشبیه کرده و فرموده است که مردم به دو گروه تقسیم می‌شوند: گروه یکم، کسانی هستند که تمام تلاش خود را به کار می‌گیرند تا زندگی ابدی خود در جهان آخرت را آباد کنند. آنان با نیت‌های پاک خود، اعمال صالح را در سرزمین عمر خود می‌کارند تا در قیامت که تنها عمل صالح به فریاد انسان می‌رسد، آن را برداشت کنند و با خیال آسوده، زندگی ابدی خود را آغاز نمایند. البته این بدان معنا نیست که این افراد از زندگی مادی خود غافل هستند؛ بلکه در کنار عبادت‌ها و کارهای نیک، به امور دنیایی خویش نیز رسیدگی می‌کنند، و بر اساس آموزه‌های دین، زندگی دنیایی آنان نیز نوعی عبادت و کار نیک محسوب می‌شود؛ چرا که هدف آنان از غذا خوردن، خوابیدن، ازدواج و ...، داشتن نشاط و سلامت برای تلاش در جهت هدف اصلی زندگی است. گروه دوم اماً کسانی هستند که هدف زندگی را به‌کلی فراموش کرده و به جای کشت مناسب در سرزمین حاصل‌خیز عمر، آن را از گیاهان پر زرق و برق و زودگذر پر کرده‌اند که با کوچکترین حادثه، از بین می‌رونند و فقط تا پایان فصل گرما زنده خواهند بود. آری، دنیاپرستان که تمام همت خود را صرف اندوختن مال و ثروت، به دست آوردن مقام و شهرت، و برآوردن میل و شهوت خود کرده‌اند، با پایان دوران طلایی عمر و فرا رسیدن فصل خزان و مرگ، دنیا را دست خالی ترک می‌کنند و در جهان بی‌پایان آخرت، فقیر و بینوا خواهند ماند. پیشوای پرهیزکاران و امیر مؤمنان علی علیّلاً چه زیبا فرموده است: «ای بندگان خدا، بدانید که پرهیزکاران، هم از نعمت‌های زودگذر دنیا استفاده کرددند و هم از نعمت‌های ماندنی آخرت که در زمان معینش خواهد آمد؛ بدين صورت که آنان در دنیای دنیاداران شریک شدند؛ ولی دنیاداران در آخرت آنان شریک نشدند. ایشان به بهترین شکل در دنیا ساکن شدند و به بهترین شکل از خوردنی‌هایی خوردنده...» و پس از آن، با توشه‌ای که آنان را به مقصد می‌رسانند و سود خوبی که از تجارت‌شان در دنیا به دست می‌آورند، به آخرت پا می‌نهند.»

**ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ**

این است آنچه خداوند به بندگان (خاص) خود بشدت داده است؛ همان‌نان که ایمان آورده و کارهای شایسته کرده‌اند. بکو: جز

**قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجَراً إِلَّا الْمَوَدَةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَنْ يَقْتَرِفُ**

عشق و علاقه‌ی (ثابت و پایدار) در مورد خاندانم، هیچ پاداشی برای رسالت از شما نیست. و هر کس نیکی و حسناتی به دست

**حَسَنَةً تَرْزَدَ لَهُ فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ شَكُورٌ ۚ** **۲۳** **أَمْ يَقُولُونَ**

آورده، نیکی و حسناتی (چندین برابر) در آن می‌افزاییم؛ زیرا خداوند بسیار آمرزند و قادر شناس است. ۲۳ آیا من گویند: «پیامبر» به

**إِفْرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَإِنْ يَشَاءُ اللَّهُ يَخْتِمُ عَلَى قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ**

خدا دروغ بسته است؟ (هرگز چنین نیست): زیرا اگر خدا بخواهد، بر قلب تو مهر من نهاد (توان دریافت وحی را از تو من گیرد).

**الْبَاطِلَ وَيُحَقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۲۴**

و خداوند، باطل را محو می‌کند و با سخنانش، حق را ثابت و پایدار می‌کند. خداوند، (امرار) درون سینه‌ها را به خوبی می‌داند. ۲۴

**وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ**

او، کسی است که از بخشید و از تو بخوبی می‌پذیرد تو بخوبی می‌پذیرد تو بخوبی می‌پذیرد تو بخوبی می‌پذیرد

**مَا تَفْعَلُونَ ۲۵ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ**

کارهایتان آگاه است. ۲۵ و (دعای) کسانی را که ایمان آورند و کارهای شایسته کردن، اجابت

**وَيَرِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۲۶**

می‌کند و از فضل و عنایت خوبیش برآنان می‌افزاید. و کافران، عذابی سخت خواهند داشت. ۲۶ اگر

**وَلَوْبَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزَلُ بِقَدْرٍ**

خداوند، رزق و روزی را برای بندگانش کسرش می‌داد، بی‌شک در زمین سرکش و ستم کاری می‌کردد؛ ولی به آن مقدار که

**مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ۲۷ وَهُوَ الَّذِي يُنْزَلُ الْغَيْثَ**

بخواهد (و صلاح بداند، از خزانه‌ی غیب خوبیش) فرو می‌فرستد؛ زیرا او به (حال بندگانش آگاه و بیناست. ۲۷ او، کسی است که پس از یاس و

**مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ۲۸**

نومیدی (مردم)، باران را فرو می‌فرستد و رحمتش را (بر همگان) می‌گسترد، و فقط او سرپرست (همگان) و شایسته‌ی ستایش است. ۲۸

**وَمِنْ عِيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِنْ دَآبَةٍ**

از نشانه‌های (علم و قدرت) او، آفرینش آسمانها و زمین و جنبندگانی است که در آن دور پراکنده کرده است.

**وَهُوَ عَلَى جَمِيعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ۲۹ وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ**

و او هر گاه که اراده کند، بر گردآوری آنها توکانست. ۲۹ هر مصیبیتی به شما بررسد، به سبب کارهای است که

**فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَنِ كَثِيرٍ ۳۰ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعَجزَينَ**

کرده‌اید و (بنته) بسیاری (از بدبختی) را (نیز) می‌بخشد. ۳۰ شما غم توائید در زمین

**فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۳۱**

(از دست خدا) بگریزید، هیچ سرپرست و یاوری ندارید. ۳۱

۳۰. از ماست که بر هاست: زندگی مانند لیوانیست که نیمی از آن پر و نیم دیگر خالیست. نعمت‌ها، خوشی‌ها و کامروایی‌ها، نیمه‌ی پر زندگی، و سختی‌ها، بلایا و مصایب، نیمه‌ی خالی زندگیست؛ زندگی در حقیقت مجموعه‌ای از خوشی‌ها و سختی‌هاست، و هر یک از این دو وضعیت متضاد، علل متفاوتی دارد. قرآن کریم و پیشوایان دین طلاق<sup>۱</sup>، بارها به این موضوع اشاره کرده و علل ایجاد زمینه‌ها و حوادث خوب یا بد در زندگی را بررسی کرده‌اند. این آیه نیز با توجه به همین مطلب می‌فرماید که بخش عمده‌ای از مشکلات مردم، نتیجه‌ی گناهان و رفتار نادرست آنان در زندگیست «وَمَا أَصَابُكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَإِنَّا كَسِيْتَ أَيْدِيْكُمْ». البته ارتباط گناهان و مشکلات در برخی از موارد روشن است. برای مثال، ارتباط دروغ، خیانت و عهده‌شکنی با ازوا، فقر و مشکلات اجتماعی و اقتصادی پیچیده نیست؛ زیرا این گناهان باعث رفتن آبروی انسان نزد مردم و بی‌اعتماد شدن آن‌ها به او می‌شود و موقعیت اجتماعی او را متزلزل می‌کند. البته آموزه‌های دین به ما هشدار می‌دهد که نه تنها این نوع گناهان، که هر نوع نافرمانی و گناهی در سعادت و خوشبختی انسان در دنیا و آخرت اثر منفی می‌گذارد و مشکلاتی را در همین زندگی برای او فراهم می‌کند؛ هرچند در ظاهر ارتباط آن برای ما روشن نباشد. در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «از بدی‌ها پرهیزید تا عمرهایتان طولانی شود.» همچنین از امام صادق علیه السلام نقل شده است: «گناه، انسان را از رزق و روزی محروم می‌کند.» در روایتی از امام باقر علیه السلام نیز می‌خوانیم: «گاهی می‌شود که یک نفر از خدا حاجتی را می‌طلبد، و خواست خدا این است که آن را به زودی برآورد یا تا مدتی به تأخیر اندازد و پس از آن اجابت کند؛ ولی آن شخص مرتکب گناهی می‌شود و در نتیجه‌ی آن گناه، خدا به فرشته‌ای که مأمور برآوردن حاجت او بوده،] می‌فرماید: حاجتش را برپیاور؛ زیرا او خود را در معرض خشم من قرار داده و از طرف من سزاوار محرومیت شده است.» بر اساس این آیه (۳۰ شوری)، خدا از روی مهریانی، بسیاری از گناهان را می‌بخشد و از تأثیر دادن آن‌ها در زندگی مردم خودداری می‌کند «وَيَعْفُوا عَنْ كُثُرٍ». البته باید توجه داشته باشیم که منشاً همه‌ی مشکلات، گناه نیست؛ بلکه گاهی خدا برای بالا بردن مقام انسان‌های بزرگ مانند پیامبران و امامان، و گاهی برای امتحان و سنجش مقدار صبر و تحمل افراد بایمان، آنان را به مشکلاتی دچار می‌کند. برخی از اوقات نیز مردم در نتیجه‌ی اسباب و علل طبیعی یا ظلم و ستم دیگران دچار مشکلاتی می‌شوند. در این صورت، بر اساس قانون عدل خدا، در این جهان یا جهان آخرت، به جای آن پاداشی دریافت می‌کنند که جایگزین آن سختی‌ها خواهد شد. برای مثال، در روایات آمده است که مسلمانان فقیر و نیازمند، در ازای سختی‌هایی که در دنیا دیده‌اند، در جهان آخرت به آسانی محاسبه می‌شوند و به راحت وارد بهشت خواهند شد.

وَمِنْ عَيْتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۲۲ إِنْ يَشَأْ يُسْكِنُ الرِّيحَ

از آیات و نشانه های او، کشته هاییست که همچون گوههای (غول بیکر) در دریا (روان) هستند. (اگر) خدا بخواهد، باد را ساکن می کند. در تبعیه،

فَيَظْلَلُنَّ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهِيرَةٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْتٍ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكِيرٍ  
آن کشته های روی دریا ساکن و بی حرکت می شوند. بدراستی در این (پیدیده)، نشانه هایی (بزرگ) وجود دارد برای کسی که بسیار شکیب و شکرگزار باشد:

۲۳ أَوْ يُوْبِقُهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ۲۴ وَيَعْلَمُ الَّذِينَ  
یا (اگر بخواهد)، به سرای اعمالی که (پرسنلینان آن کشته های) اگردهاند، آن (کشته) های را نایبود می سازد و (البته) بسیاری (از کتابهای آنها) را می بخشد.

۲۵ يُحَادِلُونَ فِي عَيْتِنَامِ الْهَمِّ مِنْ مَحِيصٍ فَمَا أَوْتَيْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعٌ  
یحادیلون فی عایتنام الهم من محیص فما اوتیتم من شیء فمتع

(با آنان را به کیفر اعمال شان پرساند) ۲۶ و (لیز) کسانی که در پادی آیات و نشانه های ما بحث و جدل می کنند، پدانند که هیچ راهی برای فرار (از چنگ) کاروت (با ندارند).

۲۷ يَتَوَكَّلُونَ ۲۸ وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا  
پس هر آنچه به شما داده شده، کالای زندگی دیابت، و آنچه نزد خداست، پرای کسانی که اینجا آوردهاند و تهرا برپروردگران توکل

۲۹ عَضِيبُوهُمْ يَغْفِرُونَ ۳۰ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
کسانی که از کتابهای بزرگ و کارهای زشت کنند، و هنگامی که خشمگین

۳۱ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۳۲ وَالَّذِينَ إِذَا  
من شوند، گذشت من کنند: ۳۳ و کسانی که به (دعوت) پروردگارشان پاسخ (مشیت) دادند و فما را کامل و بنقص به جا

آوردهند و تصمیمات شان بر اساس مشورت با یکدیگر است و از آنچه روزی شان کردند، اتفاق می کنند. ۳۴ و کسانی که هر گاه مورد ستم

۳۵ أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ۳۶ وَجَرَّأَ وَاسِيَّةً سَيِّئَةً مِثْلُهَا فَمَنْ  
و تجاوز قرار گیرنده، (سکوت می کنند و مطابق با قوانین الهی)، حق خود را می ستانند و جزای هر بدی، عقوبی مانند خود آن است: پس هر کس

۳۷ عَفَا وَأَصْلَحَ فَاجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۳۸ وَلَمَنْ  
(از حق خود) بگذرد و (بین خود و خدایش را) اصلاح کند، پاداشش پا خدا خواهد بود. خداوند، ستم کاران را دوست ندارد. ۳۹ و البته کسانی

۴۰ انتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ۴۱ إِنَّمَا السَّبِيلُ  
که پس از ستم دیدن، حق خود را یگیرند، هیچ راهی برای (لاملا و مؤاخذه) آنان وجود ندارد. ۴۱ راه (مجلات و کیفر)،

۴۲ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ  
تهرا بر کسانی باز است که به مردم ستم می کنند و بدون آن که حق داشته باشد، در زمین ظلم و تجاوز می کنند.

۴۳ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۴۴ وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمٍ  
آنان، عذابی در دنای خواهند داشت. ۴۴ البته کسی که همیر و گذشت کند (دارای واده ای بسیار قوی: زیرو) این (صبر و گذشت)، از کارهای است

۴۵ الْأُمُورِ ۴۶ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَليٌّ مِنْ بَعْدِهِ وَتَرَى  
که برای آن، اراده قطعی لام است. ۴۶ هر کس که خدا او را گمراه کند، پس از آن (کمراهن) خداوند، (دیگر) هیچ سرمومتی ندارد.

۴۷ الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوُا العَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِنْ سَبِيلٍ  
و هنگامی که ستم کاران عذاب را بینند، ایشان را خواهی دید که می گویند: «آیا هیچ راهی برای بازگشت (به دنیا) وجود ندارد؟»

۳۸. مشورت؛ بهره‌گیری از اندیشه‌های دیگران: در اسلام، موضوع «مشورت» از اهمیت

ویژه‌ای برخوردار است. پیامبر اکرم ﷺ با این‌که به وسیله‌ی وحی از عالم غیب خبر داشت و دارای فکری بسیار نیرومند بود و نیازی به مشورت نداشت، برای متوجه کردن مسلمانان به اهمیت مشورت، پیوسته در مسائل گوناگون با آنان مشورت می‌کرد و در امور عمومی مسلمانان - که جنبه‌ی اجرای قوانین الهی نداشت - به ایشان اجازه می‌داد که نظریات خود را طرح کنند و گاهی نیز نظر آنان را بر نظر خود ترجیح می‌داد؛ تا آنجا که می‌توان گفت یکی از عوامل موقفیت پیامبر ﷺ در پیشبرد اهداف اسلامی، همین موضوع بوده است. افرادی که کارهای خود را با مشورت و صلاح‌اندیشی انجام می‌دهند، اصولاً کمتر دچار لغرض می‌شوند. به عکس، افرادی که خود را از افکار دیگران بینیاز می‌دانند - هر قدر هم از نظر فکری قوی باشند - غالباً گرفتار اشتباهاتی درنگاک و خطرنگاک می‌شوند. پیشوایان دین ما نیز در پیروی از قرآن، تأکید فراوانی بر مشورت و پرهیز از خودرأیی کرده‌اند.

در حدیثی از پیامبر ﷺ می‌خوانیم: «هیچ‌کس با مشورت، بدبخت، و با خودرأیی، خوشبخت نشد.» در حدیثی از امام علی علیه السلام آمده است: «کسی که خودرأیی کند، هلاک می‌شود، و کسی که با افراد بزرگ و دانا مشورت کند، در عقل آنان شریک شده است.» البته روشن است که فرد طرف مشورت باید صلاحیت این مشارکت را داشته باشد. از این رو، روایات اسلامی، مسلمانان را از مشورت با افراد ترسو، بخیل و حريص نهی کرده، و به مشورت با افراد پرهیزکار، خردمند، خداترس، خیرخواه و راست‌گو فرا خوانده است. نکته‌ی آخر در این باره این‌که مشورت در مورد دستورهای خدا و احکام دین جایز نیست و مثلًاً می‌توان برای انتخاب پیامبر و جانشین او مشورت کرد؛ زیرا پیامبر و خلیفه‌ی وی را خدا تعیین می‌کند.

**وَتَرَاهُمْ يُعَرِّضُونَ عَلَيْهَا خَشِعَتْ مِنَ الْذُلِّ يَنْظُرُونَ**

وَآثَانَ رَامِيَّتِي، در حالی که از روی خفت و خواری، سر به زیر افکنده‌اند، بر آتش عرضه خواهند شد، و در آن حال، از

**مِنْ طَرِفِ خَفَّيْ وَقَالَ الَّذِينَ ءاْمَنُوا إِنَّ الْخَسِيرَتَ الَّذِينَ**

گوشی چشم، پنهانی (به آن عذاب هولناک) نگاه می‌کنند، و اهل ایمان می‌گویند: «بیان کاران حقیقی، کسانی هستند

**خَسِرَوا أَنفُسُهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا إِنَّ الظَّالِمِينَ**

که در روز قیامت، (سرمایه‌ی) وجود خوبیش و خانواده‌ی (بیشتر) خود را از دست داده‌اند. آگاه باشید که ستم کاران در

**فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ۝ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلَيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ**

عذابی پایدار خواهند ماند.» ۴۵ غیر از خدا، هیچ سپریست و یاوری ندارند که آثار را باری کند، و هر کس

**مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَإِلَّا هُوَ مِنْ سَبِيلٍ ۝ إِسْتَجِيبُوا**

را خداوند گمراه کند، هیچ راهی برای (هدایت و سعادت) او وجود ندارد ۴۶ پیش از آن که روزی فارسد که

**لِرِبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمُ لَامَرَّدَ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ**

از سوی خدا هیچ پلاگشتن، برای آن مقرئ نشده، به (عوت) پروردگاران پاسخ (میثت) دهید. در آن روز، (جز پنهان)

**مِنْ مَلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَكِيرٍ ۝ فَإِنَّ أَعْرَضُوا**

خداء، هیچ پناهگاهی ندارید و به هیچ وجه می‌توانید (عذاب الهی را) تغییر دهید. ۴۷ پس اگر (به دعوت الهی) پشت

**فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلْغُ وَإِنَا إِذَا**

کردند (شمگین مشوه؛ زیرا) ماتو را مسؤول و مراقب (اعمال و رفتار) آنان نظرستادیم. وظیفه‌ی تو فقط رساندن (بیام خدا) است.

**أَذْقَنَا الْإِنْسَانَ مِنَارَحَمَةً فَرَحِبَّهَا وَإِنَّ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةً**

هنگامی که ما رحمتی (الذک) از جانب خود به انسان‌ها می‌چشیم، از آن سرمست می‌شوند، و اگر به سبب دستاورد گشته‌شان، رنج و

**بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ لِلَّهِ مُلْكُ**

نراحتی (کوچکی) به آثار برسد، (عمفات بی شمار الهی را) را فراموش می‌کنند؛ زیرا انسان بسیار ناسایی آسمان‌ها

**السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا**

و زمین، تنها برای خدادست. آنچه بخواهد، می‌آفریند. به هر کس که بخواهد، دختر من بخشش، و به هر کس ر

**وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ ۝ أَوْ يُرِزِّقُهُمْ ذُكْرًا وَإِنَّا**

که بخواهد، پسر عطام من کنند؛ ۴۹ یا این که به برخی از مردم، هم پسر و هم دختر من بدهد، و هر کس

**وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ۝ وَمَا كَانَ**

را که بخواهد، عقیم می‌کند. او بسیار دانا و تووانست. ۵۰

**لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَأْيٍ حِجَابٍ أَوْ**

خدنا با او سخن بگوید؛ مگر این که (مستقیماً به او) وحی کند، یا این که (به واسطه او) از پس حاجابی باشد، یا فرستاده‌ای

**يُرِسَلَ رَسُولًا فَيَوْحِي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَيْ حَكِيمٍ ۝**

می‌فرستد. پس (آن فرستاده)، آنچه را که (خدنا) می‌خواهد، با اجزای او وحی می‌کند. خداوند، بلند مرتبه و حکیم است. ۵۱

۴۹. دو هدیه‌ی خداوند: خدا در این آیه، یکی از نشانه‌های خود در جهان آفرینش را خلقت دختر و پسر خوانده است. نکته‌ی جالب توجه این‌که خدا، دادن پسر یا دختر به یک زوج را با لفظ «بخشیدن» (یَهُبْ) آورده و فرزند دختر یا پسر را هدیه‌ی خود به یک زن و شوهر معزّی کرده است. به کارگیری این تعبیر از سوی خدا نشان می‌دهد که او به فرزنددار شدن انسان‌ها توجه خاصی دارد و برای پسران و دختران معمول آن‌ها، ارزش ویژه‌ای قائل است. این حقیقت که در این آیه به طور سربسته به آن اشاره شده، در روایات معمومین علیهم السلام - که مفسران حقیقی قرآن هستند - به طور مفصل بیان شده است. چنان‌که در برخی از کتاب‌های حدیثی معروف، فصلی جداگانه به عنوان «ارزش فرزندان و پاداش رشد و تربیت آنان» مطرح شده است. به عنوان نمونه در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «خداؤنده به سبب شدت علاقه‌ی یک نفر به فرزندش، به او رحم می‌کند.» در روایتی از پیامبر علیه السلام آمده است: «فرزندانتان را بسیار ببوسید؛ زیرا با هر بوسه‌ای، درجه‌ای در بهشت خواهید داشت که بین هر درجه، پانصد سال راه است.» در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «[پاداش] نیکی انسان به فرزندش، مانند [پاداش] نیکی او به پدر و مادرش است.» البته پیشوایان دین در کنار بیان این رموز تأکید کرده‌اند که پدران و مادران باید علاوه بر رشد و مراقبت از جسم فرزندانشان، از روح آنان نیز مراقبت کنند و ایمانشان را هم پرورش دهند. در حدیثی از پیامبر اسلام علیه السلام می‌خوانیم: «فرزندانتان را گرامی بدارید و آنان را خوب ادب کنید تا خدایتان بیاموزد.» در روایتی از امیر مؤمنان علیه السلام آمده است: «حق فرزند برو پدرش این است که نام نیکویی بر او بگذارد و او را به خوبی ادب کند و به او قرآن بیاموزد.» آری، در این صورت است که این هدیه‌های خوب خدا به گوهرهایی تبدیل می‌شوند که مایه‌ی افتخار انسان در زندگی و حتی پس از مرگ او خواهند شد. پیامبر اسلام علیه السلام فرموده است: «فرزند شایسته، گلی از گل‌های بهشت است.» از امام صادق علیه السلام نقل شده است: «آنچه خدا از بندۀ‌ی مؤمنش به یادگار می‌گیرد، فرزند صالحی است که برای پدر و مادرش طلب آمرزش می‌کند.» در روایتی زیبا می‌خوانیم: «کسی که بدون فرزند شایسته چیزی نداشت، گویی در میان مردم زندگی نکرده، و کسی که چیزی و فرزند شایسته‌ای از خود به جای گذارد، گویی فرده است.»

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا  
وَهِيَ بِهِ يَأْمُرُنَّ يَسِّرُ إِلَيْكَ تَوْحِيدَنَا وَلَا إِلَهَ إِلَّا نَحْنُ  
الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَا نُورًا نَهْدِي بِهِ مَنْ شَاءَ مِنْ  
هَذِهِ الْأَنْوَافِ<sup>۱</sup> كِتَابٌ خَيْرٌ دَشْتِيْنَ وَهِيَ دَانِسْتِنَ كِتَابٌ إِيمَانٌ از شُنُونٌ خَاصٌ مَاسِتَهُ تَزَدُّ فَرْسَتَادِيمَ توْ (زُخْرُف) رَافُورِيْ قَارَ دَادِيمَ  
عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ<sup>۲</sup> صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي  
كَهْ هَرْ كَسْ از بَنْدَگَانَهَنْ رَاهَهِ بَخَواهِيمَ، آنَهِ هَدَيْتَهِ مِنْ كِتَيْمَ، وَقَطْعَاتُهُ (زَرْمَد) رَاهَهِ رَاهَهِ هَدَيْتَهِ مِنْ كِتَنَ، ۵۰ رَاهَهِ خَداوَنَدْ هَمُوكَهْ آنَهِهِ  
لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِلَّا إِلَّا اللَّهُ تَصِيرُ الْأُمُورُ<sup>۳</sup>  
در آسمان‌ها و آنچه در زمین است، فقط برأ اوست. آکاه باشید که همه‌ی امور، تنها از د خداوند باز می‌گردند.<sup>۵۳</sup>

## سُورَةُ الْخُرُوفِ

۸۹

آياتها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِهِ تَامْ خَداوَنَدْ بَخَشَنَدَهِ مُهْرِيَانِ

حَمٌ<sup>۱</sup> وَالْكِتَابُ الْمُبِينٌ<sup>۲</sup> إِنَّا جَعَلْنَا قُرْءَانًا عَرَبِيًّا  
حَا، مِيمٍ، ۱ سُوْگَنْدَهِ كَابَ روْشَنْکَر٢، ما فَرَآنِ رَاسْخَنَانِ (که بر پیامِر) خوانده شده و عربی (و فصیح است)  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ<sup>۳</sup> وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا<sup>۴</sup>  
قرار دادیم؛ باشد که (آن را) بفهمید. ۳ و پیراستی (حقیقت) آن، در لوح محفوظ که از د ماست، والامرتبه (و فراتر از فهم مردم) و  
لَعَلَّيْ حَكِيمٌ<sup>۵</sup> أَفَنَضَرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفَحًا<sup>۶</sup>  
استوار و بهم بیوسته است (نه بخشش). ۴ آیا به سبب این که شما افرادی هستید که از حد خود تجاوز می‌کنید و به جهت روی  
أَنْ كَنْتُمْ قَوْمًا مُسْرِفِينَ<sup>۷</sup> وَكُمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي  
گرداندن از شما، این (کتاب سراسر) پند و یادآوری را از شما دور کنیم؟ ۵ چه بسیار پیامبرانی که در میان گذشتگان فرستادیم و  
الْأَوَّلِينَ<sup>۸</sup> وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزَئُونَ<sup>۹</sup>  
خطاکاری آنان، مانع راه‌هایی ما نشد. ۶ (البَّشَرُ هُرْ بَيَامِرِیْ زَدْشَانَ آمَدَ، فقط مسخره‌اش می‌گردد.)  
فَاهْلَكَنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضِ<sup>۱۰</sup> مَثَلُ الْأَوَّلِينَ<sup>۱۱</sup>  
۷ پس ما کسانی را هلاک کردیم که از این (مشرکان لجوج) بسی نیرومندتر بودند، و وضعیت پیشینان (در آیات فرلوان) آمده است.

وَلَيْئَنْ سَالَتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لِيَقُولُنَّ<sup>۱۲</sup>  
اگر از آنان بپرسی که آسمان‌ها و زمین را چه کسی آفریده است، بی‌شک می‌گویند: «آن‌ها (خدای)<sup>۱۳</sup>  
خَلَقُهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ<sup>۱۴</sup> الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ<sup>۱۵</sup>  
شکست‌ناپذیر و دانا آفریده است.»<sup>۱۶</sup> همو که زمین را (همچون) بستری (زم و راحت) قرار داد  
مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبْلًا لَعَلَّكُمْ تَهَتَّدُونَ<sup>۱۷</sup>

۱۰

تا (به مقاصداتان) راه یابید؛

در آن پدید آورد

و برایتان راه‌هایی

۱. حروف مقطوعه: قرآن کریم ۱۱۴ سوره دارد و ۲۹ سوره با حروف مقطوعه آغاز می‌شود؛ مانند: ام، امر، المض، کهیعض، طسم، طه و یس. این حروف که مفهومی از ظاهر آن‌ها به ذهن نمی‌رسد، توجه هر خواننده‌ای را به خود جلب می‌کند. دانشمندان اسلامی و مفسران قرآن در باره‌ی معنا و مفهوم حروف مقطوعه سخنان فراوانی گفته‌اند که با توجه به روایات اهل بیت علیهم السلام، دو نظریه بیشتر جلب توجه می‌کنند: ۱- حروف مقطوعه، اسراری بین خدا و پیامبر اوست، و تنها خداوند، پیامبر و امامان از معنای آن‌ها آگاه هستند؛ که البته در صورت توضیح آن اسرار، دیگران نیز از آن باخبر می‌شوند؛ چنان‌که در برخی روایات، معنای بعضی از حروف مقطوعه توضیح داده شده است. ۲- خدا با بیان حروف مقطوعه چنین منظور داشته که این قرآن از همین حروفی فراهم آمده که همه‌ی مردم به آن دسترسی دارند(الف، لام، میم و...); ولی هرگز توانایی آوردن کتابی مانند قرآن را ندارند. این واقعیت، نشانگر این است که هرچند کلمات قرآن از حروف الفبا ساخته شده‌اند، گوینده‌ی آن، یک انسان نبوده است؛ بلکه آفریدگار انسان‌ها بوده که خالق این الفاظ و معانی است. در برخی از روایات اهل بیت علیهم السلام به این نکته تصریح شده است. دلیل دیگری که می‌تواند درستی این نظریه را تأیید کند، این است که در اکثر مواردی که حروف مقطوعه به کار رفته، بلافاصله سخن از قرآن و بزرگی آن به میان آمده است. این مطلب، مانند آن است که گفته شود منشأ جانداران روی زمین - که هر یک دنیایی از شگفتی و پیچیدگی هستند - خاک است؛ خاک که در اختیار همه‌ی ماست؛ ولی ما هیچ‌گاه نمی‌توانیم با آن، موجودات جاندار پدید آوریم، و بیشترین هنر ما این است که از خاک، ظروف سفالی و مجسمه‌های سنگ بسازیم. نکته‌ی جالب توجه این‌که این هنر الهی در زمان و مکانی بروز یافته که شاعران و سخنوران مگه و شهرهای مشهور حجاز، کسی را سخنورتر از خود نمی‌شناختند و خویشتن را سرآمدان فصاحت و بلاغت فرض می‌کردند. در این وضعیت، کسی که هرگز درس نخوانده بود، سخنانی را از سوی خدا آورده و از همگان خواسته بود که اگر می‌توانند، مانند آن را بیاورند. باید توجه کنیم که میان این دو نظریه اختلافی وجود ندارد و جمع آن دو نیز ممکن است؛ بدین‌صورت که شاید هر یک از حروف مقطوعه، به صورت خاص و جزئی، راز و رمزی میان خدا و پیامبر علیهم السلام باشد، و به طور عام و کلی، نشانگر پدید آمدن قرآن از حروف الفبا باشد.

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرِ فَانَّشَرْنَا بِهِ بَلَادَةً مَيِّتَةً

وَهُمَانٌ كَسَىٰ كَه از آسمان به اندازه‌ای (معین) آب فرود آورد. پس به وسیلهٔ آن، سرزمینی مرده را زنده کردیم. (شما نیز)

**كَذِيلَكُ تُخْرِجُونَ ۖ ۱۱ وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ لِكُلِّهَا وَجَعَلَ**

همین گونه (از گورها) خارج می‌شود؛ ۱۱ و همان کسی که همه‌ی گونه‌ها (متنوع موجودات) را آفرید و برای شما

**لَكُمْ مِنَ الْفُلَكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرَكَبُونَ ۱۲ لِتَسْتَوَا عَلَىٰ ظُهُورِهِ**

کشتی‌ها و چهاربیان را پیدید آورده که بر آن‌ها سوار می‌شود؛ ۱۲ تا بر پشت آن‌ها قرار گیرید. سپس هنگامی که بر آن‌ها قرار

**ثُمَّ تَذَكَّرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا أَسْتَوْيُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ**

کفتید، نعمت پروردگران را به یاد آورید و بگویند: «پاک و منزه است کسی که این‌ها را در جهت منافع (و کمال) ما رام و مسخر کرد.

**الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ۱۳ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا**

و این در حالی است که ما توان (رام و مسخر کردن) آن‌ها را نداشیم؛ ۱۳ و قطعاً ماتها تزد مالک و صاحب اختیار خویش

**لَمْ نُنَقِّلْنَاهُنَّ ۱۴ وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الْإِنْسَانَ**

با لخواهیم گشت». ۱۴ (از یک سو، به خالق دانا و تو انا اعتراف می‌کنند، و از سوی دیگر)، از بندگان خداوند برای خودش فرزندی مقرر

**لَكَفُورٌ مُبِينٌ ۱۵ أَمْ أَتَخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَلُكُمْ**

می‌کنند. بر اینست که انسان آشکارا ناسیانی می‌کند. ۱۵ آیا (خدا) از آنچه آفریده، دخترانی را (برای خود) انتخاب کرده، و شما را به (داشت) پسران اختصاص

**بِالْبَنَينَ ۱۶ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا**

داده است ۱۶ هنگامی که یک از آنان، به (دخت، یعنی) آنچه (که خود او داشته‌اش را برای (خدای) رحمان توصیف کرده است، پیشتر داده می‌شود. (از فرط

**ظَلَّ وَجْهُهُ مُسَوَّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ ۱۷ أَوْ مَنْ يُنَشِّئُ فِي**

عصباتیت)، چو راهن سیاه می‌شود. و این در حالی است که خشم و لنده، سراسر وجودش را فراگرفته است؛ ولی دم غیرنده. ۱۷ (واز سر جهات با خود می‌گویند):

**الْحِلِيَّةَ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٌ ۱۸ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ**

آیا (اید) کسی را (بزرگ کنم) که در زم و زیور پرورش می‌باشد و در (هنگام) بیعت و جدل غیر نواند آنچه را که در دل دارد، پروشنخ بیان کند و دلایل قاعظ کنند

**الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا أَشَهَدُوا لِخَلْقَهُمْ سَتُّكَتَبُ**

بیاورده ۱۸ فرشتگان را که خود بندگان (خدای) رحمان هستند، دختران (او) نامیده‌اند. آیا هنگام آفرینش آنان حضور داشته‌اند؟ بی‌شک گواهی (نایابی) آنان در

**شَهَادَتُهُمْ وَيُسَلُّونَ ۱۹ وَقَالُوا لَوْشَاءُ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدَنَهُمْ**

مورد دقت بودن فرشتگان نوشته می‌شود و در مورد آن (با لخواست خواهند شد). ۱۹ گفتند: «اگر (خدای) رحمان می‌خواست، پیش را (که در اعتمادهان غافل

**مَا لَهُمْ بِذِلِّكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۲۰ أَمْ عَاتَيْنَاهُمْ**

قرشتنگان بودند، تمیز برستیدم»، هیچ علم و دانش در این مورد ندارند و فقط با حدس و تخمين سخن می‌گویند. ۲۰ آیا پیش از قرآن

**كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمِسُكُونَ ۲۱ بَلْ قَالُوا**

کتابی (آسمانی) به آنان داده‌ایم، و در نتیجه، آنان (برای ایات ادعایشان) ۲۱ (هیچ دلیل ندارد):

**إِنَّا وَجَدْنَا إِبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ إِعْثَارِهِمْ مُهَتَّدُونَ ۲۲**

بلکه می‌گویند: «ما اجداد و نیاکان‌مان را بر راه و رویی یافتحیم، و ما با دنباله‌روی از ایشان

۱۲ تا ۱۴. یاد خدا هنگام بهره‌گیری از نعمت‌ها: قرآن کریم، بارها انسان‌ها را به نعمت‌هایی که از آن بهره می‌برند، متوجه کرده تا حس شکرگزاری آنان را برانگیزد. این آیات، به یکی از نعمت‌های بزرگ خدا به انسان اشاره می‌کند. این نعمت، مرگیست که انسان با آن می‌تواند به نقاط دوردست سفر کند. در این آیات، به دو نمونه از مرکب‌ها که در آن زمان نزد مردم شناخته شده و مورد استفاده‌ی آنان بوده، اشاره شده است: کشتی‌ها و چهارپایان. نعمت مرکب راهوار البته امروزه به اشکالی بسیار پیشرفته‌تر، مطمئن‌تر و سریع‌تر در اختیار ما قرار دارد، و تنها اندیشه در ساختار کشتی‌ها و حرکت‌دها تن چوب یا آهن بر روی آب دریا، آدمی را جز به حیث و شگفتی می‌رساند: این که چگونه این پدیده‌های غولپیکر، امواج متلاطم آب را می‌شکافند و صدها نفر یا ده‌ها تن کالا را از منطقه‌ای در زمین به منطقه‌ای دوردست می‌رسانند. همچنین نحوه‌ی آفرینش حیوانات بزرگ و نیرومندی مانند اسب و شتر و چگونگی رام شدن آن‌ها در برابر انسان، هر فرد خردمندی را در تعجب فرو می‌برد. قرآن امّا پس از متوجه کردن انسان‌ها به این نعمت‌های پرسود و ارزشمند، آنان را یک گام به جلو می‌برد و متوجه خدای نعمت‌بخش می‌کند؛ خدایی که هم به انسان‌ها هوش و استعداد فوق العاده داده و هم در چوب و مواد دیگر، خواص فیزیکی ویژه‌ای نهاده تا انسان‌ها با به کار بردن آن‌ها، بر روی آب سیر و سفر کنند؛ خدایی که مرکب‌های اهلی عظیم‌الجهة را در مقابل انسان‌ها رام و مطیع کرده تا کیلومترها راه را در دشت و صحراء، سوار بر آن‌ها بیمایند. آری، قرآن از پیروان خویش می‌خواهد که در هنگام استفاده از هر نعمتی، فوری از خدای نعمت‌بخش شکرگزاری کنند و او را به پاکی و یکتایی بستایند.

از این رو در برخی روایات نیز شاهد این سفارش هستیم که هنگام سوار شدن بر مرکب، عبارت «سُبْحَنَ اللَّهِ سَهْرَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَلَا إِلَيْهِ رَبُّنَا لَتَشْقَلِيُونَ» خوانده شود، و این بدان معناست که انسان باید همه‌ی نعمت‌ها را از سوی خدا بداند؛ نه مانند افراد مغورو و سرمست که در هنگام بهره بردن از نعمت‌های خدا، هیچ توجهی به او ندارند و حتی خدای ناکرده با نعمت‌های او، نافرمانی هم می‌کنند. البته نتیجه‌ی این شکر و سپاسگزاری، به خود انسان بازمی‌گردد و خدای بزرگ از تشکر ما بندگان ناچیز بـ نیاز است. در حدیث از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «اگر خداوند به هر بندۀ‌ای نعمتی بپخشد و او با قلبش، آن نعمت را از جانب خدا بداند و با زیانش، شکر او را آشکار کند، سخن او به پایان می‌رسد مگر این‌که فرمان زیاد شدن آن برای او صادر می‌شود.» در حدیث از امام علی علیه السلام آمده است: «خدا در هر نعمتی حقی دارد که هر کس آن را ادا کند، خدا از آن نعمت بر او می‌افزاید، و هر کس در ادائی آن حق کوتاهی کند، آن نعمت را خود به نایبودی کشانده است.»

وَكَذِلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرَيْةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتَرَفُوهَا

بدين سان، پیش از تو، هرچه هشداردهندهای را در هیچ شهری نفرستاده، مگر این کسانی که نعمت‌های دنیا، آنان را به طغیان و سرمیستی

إِنَّا وَجَدْنَا إِبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ إِعْلَامِ أَهَارِمٍ مُّقْتَدُونَ ۲۳

واداشتند بود، گفتند: «ما اجداد و نیاکان مان را بر راه و روشنی یافیم، و ما با دنیابروی از ایشان، راه آنان را پی می‌گیریم.» ۲۳(هشداردهندهان)

قَالَ أَوْلَوْجِئْتُكُمْ بِأَهَدِيٍّ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ إِبَاءَكُمْ قَالَوا

کفتند: «آیا اگر چیزی برایتان بیاوریم که بیش از آنجه اجداد و نیاکان تان را بر آن (معتقد) یافیم، هدایتگر باشند، باز هم از آنان پیروی

إِنَّا إِيمَانًا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ۲۴ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانظُرْ كَيْفَ

می‌کنید؟» گفتند: «ما آن جه را که به همراه آن فرستاده شده‌اید، انکار می‌کنیم.» ۲۴ پس بین

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۲۵ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمٌ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ

فرجام تکلیف کنندگان چگونه بود. ۲۵.۵ زمام را (یاد کن) که ابراهیم به عمو و قومش

گفت: «من آنجه شما می‌پرسیدن، هیچ رابطه‌ای ندارم: ۲۶ (الله در پیشگاه) کسی که مرا پیدید آورده (حضور می‌کنم): زیرا او مرآ (به کمال و سعادت) هدایت گردید.

إِنَّنِي بِرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ۲۶ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَّهَ دِينَ

خدالوند، یکارهستی را سخنی پاینده در (اقردادی از نسل او قرار داد؛ باشد که مردم از هر کس خود دست داشتند و به دعوت پیشوایان توحیدی)

مَتَّعْتُ هَذَوْلَاءَ وَعَابَاءَهُمْ حَقَّ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ۲۷

باز گرددند ۲۸.ند کنند که این افراد (زمان تو) اجداد و نیاکان شان را (از نعمات دنیا) بپروردگارند تا آن که حق و پیامبری روشنگر

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ۲۹ وَقَالُوا

سراغشان آمد. ۲۹.۱ هنگامی که حق نزدشان آمد، گفتند: «این جادوست، و ما منکر (آسمانی بودن آن هستیم.»

لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْءَانُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنَ الْقَرِيَّةِ عَظِيمٍ ۳۰

چرا این قرآن بر مردم بزرگ (و صاحب مال و مقام) از (یکی از) دو شهر (مکه یا طائف) نازل نشد است؟ ۳۰ مگر اینان، رحمت (خاص)

يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمَنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ

پروردگارت (یعنی نبوت) را تقسیم می‌کنند (این)، ما هستیم که در زندگی دنیا و سایر حیات آنان را در میان شان تقسیم کردیم و برخی از آنان

الْدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ

وا به زندگانی برخی (دیگر) برتری داده‌اند تا بعضی از آنان بعضی دیگر را به خدمت گیرند (و چون خود نظام انسانی به حرکت درآید) و

بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَتَ رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ۳۱

رحمت (خاص) پروردگارت (یعنی نبوت)، از آنجه (مردم در زندگی شان) جمع می‌کنند (و در تقسیم آن نقش ندارند)، بهتر (والاتر) است. ۳۱

وَلَوْلَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ

اگر (این حقیقت) نبود که مردم (در دریافت رزق و روزی)، یک گروه هستند (و خداوند در این مورد بین مؤمن و کافر فرقی قائل نیشود)، قطعاً

لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ۳۲

برای خانه‌های کسانی که به (خدای) رحمن کفر می‌ورزند، سقف‌هایی (مجلل) از نقره قرار می‌دادیم، و (نین پله‌هایی) (زیبا) که از آن بالا روند؛ ۳۲

۳۵. بی‌ارزشی تجملات دنیا در برابر نعمت‌های آخرت: دوران پیش از اسلام - که به جاهلیّت معروف است -، دوران حکومت ارزش‌های دروغین بود. شخصیّت افراد در آن روزگار، به شمار شتران و درهم و دینار و غلامان و کنیزان و خانه‌ها و وسایل آن‌ها سنجیده می‌شد، و فقر و ثروت کم، نشانگر پستی و بی‌ارزشی انسان بود. این بیماری فکری چنان شدید شده بود که به فرموده‌ی قرآن در سوره‌ی تکاثر، برخی از قبایل عرب که بر سر زیاد بودن افراد و اموال و ثروت خود با یکدیگر رقابت داشتند، به گورستان‌ها رفته‌ند و مردگان خود را نیز شمردنده و بدین آمار تفاخر کردند! در چنین اوضاعی، حضرت محمد بن عبد الله علی‌الله‌ی‌آللّه‌عَلَيْهِ‌السَّلَامُ - که از قشر متواتّج جامعه بود و زندگی ساده‌ای داشت - به پا خاست و خود را پیام آور خدای جهان معرفی کرد. بسیاری از مردم فقیر و مستضعف که به راستی گفتار او پی بردن، دعوتش را پذیرفته‌ند و مسلمان شدند. همین باعث شد که سران شرک و بتپرستی، در موضع مخالف اسلام ایستادند و ایراد گرفته‌ند که چرا پیامبر علی‌الله‌ی‌آللّه‌عَلَيْهِ‌السَّلَامُ از قشر توافق‌نده جامعه نیست، و چرا بیشتر پیروانش، افراد فقیر و پایین‌دست جامعه هستند. اسلام نیز در برابر این تفکر نادرست ایستاد و آن را به شدت محکوم کرد؛ چراکه از نظر قرآن، مال و ثروت، فقط ابزاری برای زندگی و رسیدن به سعادت است، نه هدف زندگی و خود سعادت.

قرآن، بارها مردم را از علاوه‌ی افراطی به مال و ثروت نهی کرده و پیامبر علی‌الله‌ی‌آللّه‌عَلَيْهِ‌السَّلَامُ را از بی‌توجهی به فقرا باز داشته و به آن حضرت توصیه کرده که همواره مسلمانان فقیر، و در عین حال، مخلص و فداکار را مورد لطف و توجه خود قرار دهد. قرآن برای اعلام بی‌ارزش بودن مال و ثروت دنیا در برابر آخرت، در آیات مورد بحث اعلام می‌کند که اگر این احتمال نبود که افراد سست‌ایمان از دین خود دست بردارند، خدا نعمت‌های مادی را از آسمان و زمین بر دشمنان خود سرازیر می‌کرد و قصرهایی باشکوه با سقف‌ها، پلکان‌ها، درها و تخت‌های نقره‌ای در اختیارشان قرار می‌داد. سپس قرآن کریم در یک جمله‌ی کوتاه و پرمعنا بیان می‌کند که «همه‌ی این‌ها فقط وسایل بهره‌مندی در زندگی دنیاست و آخرت نزد پروردگارت برای پرهیزکاران است». آری، چه بسیار فرعون‌هایی که بر مركب غرور سوار بودند و در میان امواج آب غرق شدند، و چه بسیار قارون‌هایی که از مال و ثروت خویش سرمست بودند و در میان خاک مدفون شدند و دیگر از قدرت و شوکت و برج و بارویشان خبری نیست؛ و چه بسیار پیامبران و مؤمنانی که در دنیا با سختی و تنگ‌دستی به سر بردن و اکنون از نعمت‌های خاص الهی بهره‌مندند. پیشوای ششم ما شیعیان در این باره فرموده است: «اگر [زرق و برق و تجملات] دنیا نزد خدا به اندازه‌ی بال مگسی ارزش داشت، به دشمنانش اجازه‌ی نوشیدن جرעה‌ی آبی [در دنیا] نمی‌داد». پس مبادا ما که پیرو چنین مکتبی هستیم، خود را در برابر ثرومندان مغدور بیازیم و پول و ثروت، بزرگ‌ترین هدف زندگی‌مان شود.

وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُّرًا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ ۲۴ وَزُخْرُفًا

وبرای خانه‌هایشان، درهایی (بین نظیر) و تخت‌هایی (باشکوه) که بر آن بنشینند. و همه‌ی این‌ها نیز از نقره باشد.<sup>۳۴</sup> (هر گونه) ذر و زیور

وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَاءِتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ عِنْدَ رَبِّكَ

را (که) تصور کنید، برایشان قرار می‌دادیم، و البته همه‌ی این‌ها فقط وسیله‌ی بهره‌مندی (از) زندگی دنیاست. و نزد پروردگاران، آخرت برای

لِلْمُتَقِينَ ۲۵ وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ فَقَيْضَلَهُ شَيْطَانٌ

پرهیز کاران است. هر کس از یاد (خدای) رحمان روی گرداند، (به) جای هم‌شیان نورانی که می‌توانست داشته باشد، برایش هیطاتی را

فَهُوَلَهُ قَرِينٌ ۲۶ وَإِبْرَهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسِبُونَ

جایگزین می‌کنند، و در نتیجه، او هم‌شیان وی خواهد شد.<sup>۳۵</sup> و آن هیطاتین، آنان را از راه و روش (حق) بازداشتند، و این در حالی است

أَنَّهُمْ مُهَتَّدونَ ۲۷ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلِيهِتَ بَيِّنَ وَبَيِّنَكَ

که آنان فکر می‌کنند هدایت شده‌اند.<sup>۳۶</sup> اپس هنگامی که نزد ما می‌آیند، (به) آن هم‌شیان یعنی پاییده می‌گوید: «ای کاش بین من و تو، فاصله‌ی

بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فِيئْسَ الْقَرِينِ ۲۸ وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذَ

به دوری شرق و غرب بود؛ که چه هم‌شیان بدی هست.<sup>۳۷</sup> این که امروز شما در عذاب با یکدیگر شریک هستید، سودی به حالتان ندارد

ظَلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشَتَّرِكُونَ ۲۹ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ

(و) دیدن عذاب یکدیگر، از در ورنج شما غم‌کاهد، زیرا شما ستم کردید.<sup>۳۸</sup> آیا تو من افراد ناشتووا (برای شنیدن ندای حق)

أَوْ تَهَدِّي الْعُمَى وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٌ ۴۰ فَإِمَّا نَذَهَبَنَ

شناکن؛ یا افراد کور (دل) و کسانی را که در گمراهی آشکار به سر می‌پردازند، هدایت کنی؟<sup>۳۹</sup> اگر (پیش از عذاب آنان)، تو را (از دنیا)

بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ۴۱ أَوْ زُرِيَّتَكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ

بیرون، یا آنچه را که به آنان وعده داده‌ایم، آنان رامجازات خواهیم کرد.<sup>۴۰</sup>

فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ ۴۲ فَاسْتَمِسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ

زیرا مابر (مجازات) آنان کاملاً تو ایلیم.<sup>۴۱</sup> پس آنچه را که بر تو وحی شده، محکم بگیر!<sup>۴۲</sup>

إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۴۳ وَإِنَّهُ لَذِكْرُ لَكَ وَلِقَوْمِكَ

زیرا براحتی راست قرار داری.<sup>۴۳</sup> پس از استی که قرآن برای تو و قومت، پیزش از تو فرستادیم،

وَسَوْفَ نُسْأَلُونَ ۴۴ وَسَئَلَ مَنْ أَرْسَلَنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا

(در مورد آن) بازخواست خواهد شد.<sup>۴۴</sup> از یامیران مان که پیش از تو فرستادیم، پس آیا به جای (خدای)

أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ عَالِهَةً يُعْبَدُونَ ۴۵ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

رحمان، معیوبانی که پرسش شوند، قرار دادیم.<sup>۴۵</sup> پس از استی موسی را بآیات و نشانه‌هایمان نزد فرعون و اثرا

مُوسَىٰ يَعِيَّتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلِائِمَهُ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ

وسران (قوم) او فرستادیم. پس (نزد آنان رفت و) کفت: «من فرستاده‌ی مالک و صاحب اختیار جهانیان

الْعَالَمَيْنَ ۴۶ فَلَمَّا جَاءَهُمْ يَعِيَّتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ

هستم.<sup>۴۶</sup> اپس (فرعونیان از او محجزه خواستند)، هنگامی که محجزات ما را برایشان آورد، ناگاه (از روزی غمیخر) به آن محجزات خنديبداند.<sup>۴۷</sup>

۳۶ ۳۹ تا چه همنشین بدی؟: بر اساس آیات قرآن، یاد خدا و توجه به سخنان و نشانه‌های او، تأثیرات ویژه‌ای در زندگی انسان می‌گذارد. به فرموده‌ی قرآن، یاد خدا، مایه‌ی آرامش دل و جان است، و توجه به او و پایداری بر اطاعت‌ش، مایه‌ی همراهی فرشتگان با انسان و جلب دوستی و حمایت آنان در زندگی دنیا و آخرت می‌شود. در مقابل، فراموشی خدا و پشت کردن به سخنان و نشانه‌های او، آثار بسیار خطرناک و نابودگری در زندگی انسان دارد؛ آزاری مانند داشتن زندگی سخت و نکبت‌بار در دنیا و عالم بزرخ، کور محشور شدن در عالم قیامت، به دوش چشیدن بار سنگین گناه در آن جهان، چشیدن مجازات الهی و همنشینی با شیاطین در دنیا و آخرت.

آری، به فرموده‌ی آیات مورد بحث، بی‌توجهی به یاد خدا و پشت کردن به آن باعث می‌شود که شیطان پلید به جای فرشتگان پاک، همنشین انسان شود. البته طولانی شدن این همنشینی، به قیمت از دست رفتن سعادت انسان تمام می‌شود؛ زیرا آن همنشین خبیث، آرام آرام بزرگترین نعمت خدا به انسان یعنی عقل و بصیرت او را از کار می‌اندازد و قدرت تشخیص خوب و بد را مخفیانه از او می‌گیرد. نکته‌ی مهم این است که چنین افراد فریب‌خورده‌ای، هیچ‌گاه گمراهی خود را نمی‌پذیرند و گمان می‌کنند که در راه درست زندگی گام برمی‌دارند، و این وضعیت ادامه دارد تا هنگامی‌که پرده از پیش با دیدن وضعیت فلاکت‌بار خود و همنشینان پلید و فریب‌کاری که آنها را به این روز انداخته‌اند، آه از نهادشان بلند می‌شود و با نفرت تمام آرزو می‌کنند که ای کاش به اندازه‌ی فاصله‌ی شرق و غرب عالم، از آنها دور بودند؛ ولی این آرزو هرگز به جایی نمی‌رسد و هیچ‌گاه میان آنها و شیاطین فاصله نمی‌افتد، و به ایشان گفته می‌شود همان‌طور که شیاطین در دنیا با شما همنشین بودند، در آخرت و در عذاب‌های دوزخی نیز در کنارتان خواهند ماند، و این خود، عذابی بزرگ برایشان است که باید پیوسته از دیدن چهره‌ی رشت شیاطین زجر بکشند. بر اساس روایات اهل بیت علیهم السلام، یکی از راه‌های دور کردن شیاطین، «خواندن قرآن» است. در حدیثی از امیر مؤمنان علی علیهم السلام می‌خوانیم: «خانه‌ای که در آن قرآن خوانده و خدای بزرگ یاد می‌شود، برکتش فزونی می‌یابد و فرشتگان در آن حاضر و شیاطین از آن دور می‌شوند و برای ساکنان آسمان می‌درخشند؛ همان‌طور که ستارگان برای ساکنان زمین می‌درخشند. و خانه‌ای که در آن قرآن خوانده و خدای بزرگ یاد نمی‌شود، برکتش کاستی می‌پذیرد و فرشتگان از آن دور شده، شیاطین در آن حاضر می‌شوند.»

وَمَا نُزِّلَ مِنْ إِلَيْهِ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ

وَهِيَجْ مَعْجَزَهَا رَبِّ آثَانَ نَشَانَ نَدَادِيم، مَكْرِ اِينَ كَه (معجزه‌ی) مُشَابِه‌اش بِرْزَگَرِ بِود، وَآثَانَ رَا يَا (نواع) عَذَاب‌های دِنَاهِيَن، گَفَّاتَ

**٤٨ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ** وَقَالُوا يَتَأَيَّثُ السَّاجِرُ اَدْعُ لَنَا

کَرْدِيم تا مَكْرِ بِلَزَگَرِ دَنَد، (هِنَگَامِ کَه گَفَّاتَ مِنْ شِدَّتِه)، مِنْ گَفَّتَنَد: «اَيْ جَادُوكُر، بَه خَاطِرِ ما اَز پِرَوَدَگَلَرْت بِمَوَاهَه کَه بِنَا بَه عَهْدِي کَه باَ تو (۵۰)

**٤٩ رَبَّاَيِّ بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ اِنَّا لِمُهَتَّدَوْنَ** فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ

مُورَد استجابت دعا) دَارَد، (عَذَابِ رَا اَز ما بِطْرَفِ مِنْ کَرْدِيم، (اَكْرِ چَنِينْ شَوَه)، ما هَدَيْتَ خَوَاهِيم شَد، ۵۱ پَس (موَسِي اَز ما درْخَواست مِنْ کَرْد

**٥٠ الْعَذَابَ اِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ** وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ

وَهِنَگَامِ کَه عَذَابِ رَا اَز آثَانَ بِطْرَفِ مِنْ کَرْدِيم، نَاهَانَ عَهْدِي شِكَسْتَنَد، ۵۰ قَوْمِشْ نَدَاد (و)

**٥١ قَالَ يَقُومِ الَّيْسَ لِمُلْكِ مِصْرَ وَهَذِهِ الْاَنْهَرُ تَجْرِي مِنْ**

گَفَّت: «اَيْ قَوْمِ من، آيا فَرْمَانِ روَابِيِّ مصر وَابِنِ رُودِهَا کَه پِيشِ روَويِّ (قَصْرِ) مِنْ رُوَانِ است،

**٥٢ تَحْتَ اَفْلَأْ تُبَصِّرُونَ** اَمَّا اَخَرُ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينُ

برای من نیست؟ آیا غَنِيَّ بِيَنِيدَه؟ ۵۱ (او بِهَرَ اَز مِنْ نِيَسْتَ)، بِلَكَه مِنْ اَز اَيْنِ کَسِي کَه خَوارِ وَبِنِ مَقْدَرِ است وَمَنْ تَوَانَدْ

**٥٣ وَلَا يَكَادُ يُبَيِّنُ** فَلَوْلَا الْقَيْ عَلَيْهِ اَسْوَرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ اَوْ

روشنِ وَگُوْيَا سُخْنِ بِكَوْيِد، بِهَرَم: ۵۲ (اَكْرِ اوْسَرُورِي دَارَد، نَهِ من)، چَرا دَسْتِ بَنْدَهَايِي زَرِين بِرَا اوْ اَفْكَنَهِ شَدَه

**٥٤ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَزِينَ** فَاسْتَخَفَ قَوْمَهُ

یا جَرا فَشْتَگَان، دُوشَادُوشِ او فَرْسَتَهِ نَشَدَه اَنَد، (تا بَارِي اَشْ كَنَنَد؟) ۵۳ بَدِينِ تَقِيبِ، قَوْمِشِ رَابِيِّ جَهَلِ وَسَبِكَسِري

**٥٥ فَاطَّاعُوهُ اِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَلِسْقِينَ** فَلَمَّا اَسَفَوْنَا

کَشَانَد، پَس آثَانَ (نَيزِ) اَز او بِپَرَوِي کَرَدَنَد، ۵۴ زَيرِ آثَان، اَفْرَادِي نَافِرَهَانِ بَوَدَنَد، پَس هِنَگَامِ کَه خَشمِ ما رَا

**٥٦ اَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاغْرَقْنَاهُمْ اَجْمَعِينَ** فَجَعَلْنَاهُمْ

بر اَفْرَوْخَتَنَد، آثَان را مَجَازَات کَرَدِيم، ۵۵ بَدِينِ صُورَتِ کَه هَمَه رَاغِرَ کَرَدِيم، پَس آثَان را پِيشَگَامَان

**٥٧ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلَاخْرِيَنَ** وَلَمَّا صُرِبَ اَبْنُ مَرِيمَ

هِنَگَامِ کَه پَس مَرِيمِ تَشَانَهِ اَيِّ (بِرْزَگِ) مَطْرَحِ شَد، ۵۶ وَرَوْدِ به آَشَشِ (وَما يَهِي عِبَرَتْ آيَندَگَان قَرَارِ دَادِيم،

**٥٨ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدَّوْتَ** وَقَالَوَا اَلْهَتْنَا خَيْرَ

ناگَهَانِ قَوْمِ تَوبَه آَن خَنَدِيدَنَد، ۵۷ وَجَارِ وَجْنَاحَلِ کَرَدَنَد، وَكَفَتَنَد: «آيا خَدَادِيان ما بَهْرَ است اَيَا او؟» اَين سَخَنِ رَا

**٥٩ اَمْ هُوَ مَا ضَرَبَهُ لَكَ اِلَّا جَدَلًا بَلْ هُوَ قَوْمٌ خَصِّمُونَ**

فَقَطْ اَز سِر بِحَثْ وَجَدَلِ (وَلِجاْجَتِ)، آثَان، اَفْرَادِي (لَجَوْجِ) بِهَشَّتَ اَهْل بِحَثْ وَجَدَلِ اَنَد، ۵۸ اوْ قَوْنِ بَنَدَهَاهِي است کَه اوْ لَعْتَ

**٦٠ اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِ اِسْرَاءِيلَ**

(نَيَوَتِ) بِخَشِيدِيم وَاو رَا نَشَانَهِ اَيِّ (اَز قَدْرَتْ خَوِيشِ) برَايِ بَنِ اَسْرَاءِيلِ قَرارِ دَادِيم، ۵۹ (آفَرِيشْ چَنِينْ بَنَدَهَاهِي مَحَالِ نِيَسْتَ، چَه اَينِ کَه اَكْرِ

**٦١ وَلَوْنَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الارْضِ يَخْلُفُونَ**

مِنْ خَوَاسِتِيم، قَطْعَأَيِّرْخِي اَز شَهَا رَا يِه صُورَتْ فَشْتَگَانِ (پَاكِ) بِيَدِيمِي اَوْرِديَم کَه (نَسل اَنَدر نَسَل) در زَمِينِ جَانَشِينِ يَكْدِيَگَرِ باَهَنَد، ۶۰

۵۴ تا ۵۶. ارزش‌های مادی؛ ارزش‌های معنوی: در توضیح آیات ۲۳ تا ۳۵ همین سوره خواندیم که اسلام در برابر تفکر مادی‌ای که بر جامعه‌ی عرب حاکم بود، ایستاد و برای آنان که عزت و شرف را گرهی ثروت و قدرت می‌پنداشتند، ارزش‌های جدیدی را معرفی کرد؛ ارزش‌هایی همچون ایمان، تقوی، علم، پاکدامنی، گذشت و... آیات مورد بحث نیز با اشاره به داستان حضرت موسی علیه السلام و فرعون، به همین نکته اشاره کرده، بیان می‌کند که دشمن حضرت موسی علیه السلام نیز مانند دشمنان پیامبر اسلام علیه السلام فکر می‌کرد و ارزش و افتخار را نتیجه‌ی ثروت و قدرت می‌پندشت.

بر اساس این آیات، پس از آن‌که حضرت موسی علیه السلام، انواع و اقسام معجزات را به فرعونیان نشان داد و به برکت دعاویش، بلایای طبیعی از مردم مصر برطرف شد، بسیاری از مردم به سمت او رو کردند، و پایگاه اجتماعی فرعون، به شدت متزلزل شد. پس فرعون تصمیم گرفت با یک برنامه‌ی تبلیغاتی وسیع، به جنگ موسی علیه السلام برود، و برای این هدف، ارزش‌های پست مادی را در برابر ارزش‌های معنوی موسی علیه السلام قرار دهد؛ زیرا ارزش‌های مادی او، افراد کم‌خرد و ظاهربین را بدون نیاز به فکر و اندیشه، به‌آسانی به سوی او می‌کشاند؛ در حالی که ارزش‌های موسی علیه السلام، ارزش‌هایی معنوی بودند که تنها با به کار بردن اندیشه و ایمان به خدا و جهان پس از مرگ می‌توان به آن‌ها دست یافت و برتری‌شان را بر ارزش‌های مادی حس کرد. از این رو فرعون به مقایسه‌ی میان خود و موسی علیه السلام دست زد و امکانات فراوان مادی خود را به رخ اموال به‌ظاهر ناچیز موسی کشاند. او از فرمان‌روایی خود بر مصر و تسلطش بر رودهای پرآب آن کشور که زندگی مردم به آن‌ها وابسته بود، سخن گفت و از مردم خواست که به وضعیت مادی موسی علیه السلام نگاه کنند که جز لباسی پشمین و عصایی چوبین، چیزی از دنیا ندارد و آنگاه قضاوت کنند که کدامیک از آن دو برترند. آری، این روش همه‌ی طاغوت‌ها در همه‌ی زمان‌هاست که برای حکومت بر مردم، ابتدا عقل و فکر آنان را به اسارت می‌گیرند و با بزرگ نشان دادن جاذبه‌های مادی و باشکوه جلوه دادن قدرت‌های زودگذر خویش، مردم را شیفته‌ی خود می‌کنند و سپس از آنان برای رسیدن به مقاصد مادی خویش بهره می‌گیرند، و البته کسانی سخن آنان را می‌پذیرند که نافرمانی خدا را بر اطاعت او ترجیح می‌دهند؛ زیرا نافرمانی خدا، نتیجه‌ی برتر دانستن زندگی زودگذر دنیا از حیات جاودان آخر است، و انگیزه‌ی آن، چیزی جز علاقه‌ی افراطی به جاذبه‌های مادی مانند علاوه به مال و ثروت و مقام و تمایل به شهوت‌رانی نیست. از این رو فرعون پس از نقل سخنان فرعون، در یک جمله‌ی کوتاه و پرمحتوا می‌فرماید: «فرعون، قومش را به جهل و سبکسری کشاند، و آنان نیز از او پیروی کردن؛ زیرا آنان افرادی نافرمان بودند.»

وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِسَاعَةٍ فَلَا تَمْرُنَ بِهَا وَاتَّبِعُونَ هَذَا صِرَاطٌ

قطعاً (حيات شگفت انگیز) مسیح، نشانه‌ای برای (ینکن) قیامت است؛ بنابراین هرگز در مورد قیامت شک و تردید نداشته باشد و از من

**مُسْتَقِيمٌ ۶۱** وَلَا يَصُدُّنَّكُمُ الشَّيْطَنُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ

پیروی کنید؛ که راه راست همین است.<sup>۶۱</sup> و شیطان، شما را (از) حکمت در راه خدای باز ندارد؛

**وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ ۶۲**

هنگامی که عیسی معجزات و دلایل روشن آورد، گفت: «براسی که برایتان معارف حکیمانه‌ای آورده‌ام و آمدہ‌ام برخی

وَلَا بَيْنَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَخَلَّفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهُ وَأَطِيعُونَ

از اموری را که در آن اختلاف دارید، برایتان روشن کنم. پس خود را (زخم) خدا حفظ کنید و از من پیروی نمایید.

**إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۶۳**

این الله است که مالک و صاحب اختیار من و شماست. پس او را پرسید: «که راه راست همین است.»

**فَاخْتَلَفَ الْأَحَزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ۶۴**

پس گروه‌های مختلفی از میان اهل کتاب، (در برهی او) به اختلاف اتفادند؛ پس وای به حال ستم کلان

**مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْيَمِّ ۶۵ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةُ أَنَّ**

به سبب عذاب روزی دردانگی؟ آیا چنان منتظر این هستند که قیامت ناگهانی فرارسد؛ در حالی که

**تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۶۶ الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ**

آنان (به امور دنیا) شان مشغول و از آن واقعه (بی خبرند؟ در آن روز، دوستان (دنیا)،

**بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِيَّ ۶۷ يَعْبُدُ لَا خُوفٌ**

دشمن یکدیگرند؛ مگر پرهیز کاران؛ (که از سوی خدا به ایشان خطاب می‌رسد): «ای پندگان من، امروز هیچ

**عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ۶۸ الَّذِينَ عَامَنُوا بِإِيمَانِنَا**

توسی شما را فرامی‌گیرد و اندوهگین تخواهید شد. همان‌ها که به آیات و نشانه‌های ما (ایمان

**وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ۶۹ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَرْجُوكُمْ**

داشتند و همراه تسلیم (امر ما) بودند. (به آنان گفته می‌شود): «شما و همسران تان، شاد و خرم

**تُحَبِّرُونَ ۷۰ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكَابِرٍ**

ولاد بهشت شوید.» ۷۰ ظرف‌های زرین پر از غذا و جامه‌ای (از نوشیدنی‌های گوارای بهشت)، دور آنان

**وَفِيهَا مَا تَشَهِّيَ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ ۷۱ وَأَنْتُمْ فِيهَا**

چرخانده می‌شود، و در آنجاست که هر چه دل‌ها بخواهد و چشم‌ها از آن لذت یابند، وجود دارد و شما همشه در

**خَالِدُونَ ۷۲ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أَوْرِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ**

آن خواهید ماند. (این، همان) بیشتری است که در دنیا می‌گردید، به

**تَعْمَلُونَ ۷۳ لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ**

میراث می‌برید. در آنجاست که میوه‌هایی بسیار دارید که از آن‌ها میل می‌گنید.

۴۷. پرهیزکاران؛ دوستان راستین؛ از زمانی که انسان مفهوم زندگی اجتماعی را درک می‌کند، با معنای دوستی نیز آشنا می‌شود. البته برقرار کردن رابطه‌ی دوستی با دیگران ممکن است انگیزه‌های متفاوتی داشته باشد؛ هم‌کار بودن، هم‌ محله بودن، هم‌کلاس بودن، هم‌خوابگاه بودن، هم‌فکر بودن، هم‌کیش بودن ... . پس می‌توان گفت که عمر دوستی‌ها، به عمر سبب آن وابسته است و با از بین رفتن آن سبب، رابطه‌ی دوستی نیز ممکن است قطع شود. شاید خود ما نیز تجربه‌های زیادی در این باره داشته باشیم که با تغییر مدرسه، محله، کار و ...، دوستگان نیز تغییر کرده باشند.

از آیات قرآن اما استفاده می‌شود که رابطه‌ی دوستان دنیایی به دو گونه به جهان آخرت کشیده می‌شود؛ یا این رابطه به دشمنی بسیار شدید تبدیل می‌شود، یا قوامی بسیار افزون‌تر از رابطه‌ی دنیا پیدا می‌کند. حالت نخست، هنگامیست که انگیزه‌ی دوستی و رفاقت، دشمنی با خدا و نافرمانی او باشد. چه بسیار دوستانی که سبب دوستی‌شان، گناه، دزدی، جنایت و ظلم به مردم است و برای رسیدن به اهداف پلید و شیطانی خود، از یکدیگر حمایت می‌کنند و گاهی از جانشان نیز برای هم مایه می‌گذارند! به فرموده‌ی قرآن، دوستان این‌چنینی، در جهان آخرت با برداشته شدن پرده از اسرارشان و مشاهده‌ی این حقیقت که دوستی‌شان، آنان را به بدبختی و عذاب همیشگی کشانده، با هم دشمن می‌شوند و آشکارا از یکدیگر بیزاری می‌جوینند و حتی همدیگر را لعنت می‌کنند و با دیدن هم، پا به فرار می‌گذارند. در برابر این گروه، دوستانی نیز وجود دارند که با دیدن یکدیگر، به یاد گذشته‌ی نورانی خویش می‌افتنند و از دوستی پربرکت دنیایی خود کاملاً راضی و خشنودند. آنان کسانی هستند که مبنای دوستی‌شان، ایمان به خدا، پرهیزکاری، خدمت به مردم و درست‌کاری بوده است. علاقه‌ی آنان به یکدیگر، نه برای انگیزه‌های زودگذر دنیایی، بلکه به سبب علاقه به ارزش‌های والای انسانی بوده، و همین دوستی، علت مهمی برای سعادت و خوشبختی‌شان شده است. خداوند در این آیه به همین نکته اشاره کرده، بیان می‌فرماید که دوستانی که بر سر گناه و نافرمانی خدا با هم رفاقت داشتند، در آن روز دشمن یکدیگرند، و تنها افراد پرهیزکار و خداترس هستند که رفاقت‌شان پابرجا می‌ماند. این حقیقت در این روایت از امیر مؤمنان علی علیه السلام به روشنی به چشم می‌خورد: «دوستی دوستانی که سبب دوستی‌شان خداست، ادامه می‌یابد؛ زیرا سبب آن جاودان است.» پیامبر اسلام علیه السلام در مورد ارزش چنین رفاقتی فرموده است: «انسان مسلمان پس از اسلام از هیچ چیزی مانند دوستی که در راه خدا به دست آورده، بهره نمی‌برد.» امام رضا علیه السلام نیز در این باره فرموده است: «هر کس دوستی در راه خدا برگزیند، خانه‌ای در بهشت به دست آورده است.»

**إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَلِدُونَ ٧٤ لَا يُفْتَأِرُ عَنْهُمْ**

گنه کلاران همیشه در عذاب جهنم خواهند ماند.<sup>۷۳</sup> عذاب شان سیک می شود و در آنجا مایوس و غمگین خواهند بود.<sup>۷۴</sup> ما بر آنان ستم

**وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ٧٥ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ**

نکردیم؛ بلکه خودشان ستم کار بودند.<sup>۷۵</sup> آنان ندا می دهند: «ای نگهبان دوزخ، ای بروکارک (بیوهای تا) ما را بعیراند». من گوید:

**وَنَادَوَا يِمَالِكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبِّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مُكْثُونَ ٧٦**

شما (در اینجا) خواهید ماند.<sup>۷۶</sup> به راستی ما حق را برابران آوردیم؛ ولی بیشتر شما از حق بدtan می آمد.<sup>۷۷</sup> آیا آنان عزم خود را

**لَقَدْ حِئَنَّكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ٧٨**

(برای نایبودی دین) جرم کرده اند؟ پس ما (نیز) عزم خود را (برای هلاکت آنان) جرم کرده ایم.<sup>۷۸</sup> آیا آنان می پندارند که ما آنها (در دل

**أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبِرِّمُونَ ٧٩ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَا لَا أَنْسَمُ سِرَّهُمْ**

می گویند و پنهان می کنند و سختن در گوش آنان را غم شنومیم؟ چرا؟ (من شنومیم) و فرستادگان ما نزدشان (حافرند و اعمالشان را)

**وَنَجَوْلُهُمْ بَلَى وَرُسُلُنَا اللَّهِ يَكْتُبُونَ ٨٠ قُلْ إِنْ كَانَ لِرَحْمَنَ**

من نویسنده.<sup>۷۹</sup> بگو: اگر (به فرض محال)، خدا فرزندی داشت، من نخستین کسی بودم که (او را) می پرسیدم.<sup>۸۰</sup> مالک و صاحب اختیار

**وَلَدٌ فَإِنَّا أَوَّلُ الْعِلِّيِّينَ ٨١ سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**

آسمانها و زمین که مالک و صاحب اختیار تخت فرمانروایی و سلطنت (بر جهان هستی) است، از توصیف های ناشایست آنان باشد و

**رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ٨٢ فَدَرُهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى**

منزه است.<sup>۸۱</sup> پس رهایشان کن (ا در کل های باطل خود) فرو روند و سرگم بازی باشند تا با آن روز که به آن وعده داده می شوند.

**يُلْقَوْا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ٨٣ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي**

رویه رو شوند.<sup>۸۲</sup> او کسی است که در آسمان معبد است و در زمین (نیز) معبد است، و اوست که حکیم و بسیار دانست.<sup>۸۳</sup> بسیار

**الْأَرْضِ إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ٨٤ وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ**

والاعربیه است کسی که فرمانروایی آسمانها و زمین و آنچه میان آن هاست، تها برای اوست، و آکاهی از (زمان) قیامت، تنها تزد

**السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْهُمْ عِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ**

اوست، و فقط به پیشگاه او بازگردانده می شوید.<sup>۸۵</sup> کسانی که به جای خدا می پرسند، از هیچ شفاعتی برخوردار نیستند. البته کسانی

**تُرْجَعُونَ ٨٥ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ**

که (در دنیا) به حقیقت (و یکانگی خداوند) گواهی دادند و می دانند (که خدا به شفاعت چه کسانی راضی است، شفاعت خواهند

**شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ٨٦ وَلَئِنْ سَأَلَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ**

کرد.<sup>۸۶</sup> اگر از آنان بپرسی که چه کسانی آنان را آفریده است، قطعاً می گویند: «الله». پس چونه (از حق و حقیقت) باز گرداند

**لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَإِنِّي يُؤْفِكُونَ ٨٧ وَقِيلَهُ يَرَتِ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ**

می شوند?<sup>۸۷</sup> و (همچنین نزد اوست آکاهی از این) سخن پیامبر (که عرض کرد): «بروکارک، اینان، افرادی هستند که ایمان

**لَا يُؤْمِنُونَ ٨٨ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ**

نمی آورند.<sup>۸۸</sup> بنابراین، از آنان روی گردان و بگو: شما (به حال خود) رها می کنم؛ چه این که به زودی خواهند دانست.

۷۶ تا ۷۷. زمانی که گنه کاران مرگ خود را می‌خواهند و مرگی در کار نیست: این آیات، فرجام دردناک دشمنان خدا را بازگو می‌کند؛ کسانی که لحظه‌ای از دشمنی با خدا و پیامبرانش کوتاهی نکردند و با دیدن معجزات الهی و دلایل روشن، باز هم لجاجت را پشت سر گذاشتند. خداوند در این آیات می‌فرماید که این افراد گنه کار همیشه در عذاب دوزخ خواهند ماند (أَنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَلِيلُونَ). البته آنجا مانند دنیا نیست که طولانی شدن دوران محکومیت، باعث کاهش تدریجی مشکلات زندان شود؛ بلکه هرگز عذاب از آن‌ها کاسته نمی‌شود و هیچ‌گونه راه نجاتی برایشان وجود ندارد و آن‌ها همواره از همه جا مایوس و نومیدند (لَا يَقْرَأُ عَنْهُمْ وَ هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ). این وضعیت طاقت‌فرسا بی‌شک نتیجه‌ی عملکرد نادرست خود آنان در دنیاست و خدا ظلمی به آنان نکرده است (وَ مَا ظَلَمْنَاهُمْ وَ لَكُنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمُونَ). سپس در آیه‌ی ۷۷ به حقیقتی عبرت‌انگیز اشاره شده که نشان‌دهنده‌ی شدت عذاب دوزخیان است.

به فرموده‌ی این آیه، زندانیان جهنم نزد نگهبان دوزخ - که «مالک» نام دارد - آمده، از او می‌خواهند که از خدا بخواهد که مرگ آنان را برساند؛ ولی او به آن‌ها پاسخ می‌دهد که مرگی در کار نیست و شما برای همیشه در این حال خواهید ماند. از این آیه استفاده می‌شود که اولًاً دوزخیان می‌توانند مستقیم با خدا صحبت کنند و شایستگی این ارتباط را ندارند؛ چنان‌که در آیه‌ی ۱۵ سوره‌ی مطوفین می‌خوانیم که دوزخیان از پرورده‌گارشان در حجاب و حائل قرار دارند، و آیه‌ی ۱۰۸ سوره‌ی مؤمنون نیز حکایت می‌کند که خدا در پاسخ دوزخیان، آنان را مانند موجوداتی پست و بی‌ارزش از خود طرد می‌کند. ثانیاً عذاب دوزخ چنان شدید است که ساکنان آن، مرگ را بر زندگی در آن حال ترجیح می‌دهند. ثالثاً در قیامت، مرگ و نابودی وجود ندارد و آنجا مانند دنیا نیست که سختی‌های بزرگش پس از گذشت زمان تحمل‌پذیر شود. در حدیثی از امام سجاد عائیلاً می‌خوانیم که اهل دوزخ در ابتدا بهشتیان را ندا می‌دهند و از آنان می‌خواهند که از آب و غذای‌یاشان به آنان بدهند، و برای شنیدن جواب، چهل سال معطل می‌شوند، و پس از آن با خواری جواب می‌گیرند که رسیدن آب و غذای‌های بهشت به دوزخیان را خدا منمنع کرده است. در این هنگام، به نگهبانان دوزخ - که شاهد عذاب آنان هستند - می‌گویند: از پرورده‌گارشان بخواهید تنها یک روز از عذاب ما کاسته شود، و باز برای شنیدن جواب، چهل سال معطل می‌شوند، و پس از آن با نومیدی جواب می‌گیرند: خودتان از خدا بخواهید؛ ولی در خواست کافران، گم و نابود می‌شود. در این هنگام که از نگهبانان دوزخ نومید شده‌اند، نزد مالک می‌روند تا شاید او آنان را از بدیختی نجات دهد، و همان‌طور که آیات مورد بحث از قول آنان نقل می‌کند، از او می‌خواهند که از خدا بخواهد مرگ آنان را برساند، و دوباره چهل سال برای شنیدن پاسخ در عذاب می‌مانند، و پس از آن پاسخ می‌گیرند: شما برای همیشه در اینجا خواهید ماند و مرگی در کار نیست.

## سُورَةُ الدُّخَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند پخشندۀ مهریان

**١٠ حَمٰ وَالصِّكْتَبُ الْمُبِينُ ۖ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ**

حاء، ميم. ۱ سوگند به این کتاب روشنگر؛ که مان را در شب پر خیر و برکت فروفرستادم؛ (زیرا) ما همیشه (مردم را) هشدار

**١١ مُبَرَّكَةٌ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ۖ فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ**

من دهیم. ۲ در آن شب، قائم امور حکیمانه و متقن (از سوی خدای متعال نازل شده، براسامن تقدير مخلوقات) بخش بخش من شود؛ ۳

**١٢ أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۖ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ**

در حالی (قرآن را نازل کردیم) که فرمانی از جانب ماست. ما همراه (پیامبران را برای هدایت مردم) می فرمیم؛ (که همه) از روی رحمتی

**١٣ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۖ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا**

از جانب پروردگارت (بر خلایق) است. اوست که بسیار شنو و دناست؛ مالک و صاحب اختیار آسمان‌ها و زمین و آسمان آن‌هاست. اگر

**١٤ إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمْيِتُ ۖ رَبُّكُمْ**

أهل یقین باشید (این حقیقت را درمی‌باید). ۷ هیچ خدایی جز او نیست.

**١٥ وَرَبُّ إِبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۖ بَلْ هُمْ فِي شَكٍ يَلْعَبُونَ**

و مالک و صاحب اختیار نیاکان گذشته شجاست. ۸ (این یقین ندارند) بلکه در شک و تردیدی (بزرگ) بازی مشغول‌اند.

**١٦ فَأَرَاقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ ۖ ۱٧ يَغْشَى النَّاسَ**

پس (تو نیز) در انتظار روزی باش که آسمان، دودی غمایان (به میان) آورده؛ ۹ که مردم را فرامی‌گیرد (ومی‌گویند):

**١٨ هَذَا عَذَابُ الْيَمِّ ۖ ۱٩ رَبَّنَا أَكْسِفَ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ**

«این عذابی در دنگ است؛ ۱۱ پروردگار، عذاب را از ما برطرف کن؛ که ما ایمان آوردهیم»

**٢٠ ۲۱ أَذْهَمُ الذِّكْرِ وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ۖ ۲۲ شُمَّ تَوَلََّ**

۱۲ چکونه من خواهند (پس از برطرف شدن عذاب) یادآوری کنند و پند بکنند. حال آن که (پیش از این)، پیامبری روزگار نگر (با محاجزاتی

**٢٣ عَنْهُ وَقَالُوا مَعْلَمٌ مَجْنُونٌ ۖ ۲۴ إِنَّا كَاسِفُوا الْعَذَابَ قَلِيلًا إِنَّكُمْ**

آهکار سراغ‌هان آمد؛ ۱۳ آنکه به او پشت کردن و غفتند: (این پیامبر)، تعلیم‌پاچه (دیگران) و دیوانه است. ۱۴ ما اندک این عذاب را

**٢٥ عَائِدُونَ ۖ ۲۶ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى ۖ ۲۷ إِنَّا مُنْتَقِمُونَ**

از شما برطرف می‌کنیم؛ (ولی بدانید به زودی) شما (به عذاب آخر) بازمی‌گردید؛ ۱۵ در آن روز که (کافران را) با قدرت قام و به

**٢٨ ۲۹ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمٌ فِرَعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ**

سخت‌ترین وضع بکریم. ما (نافرمانان را) مجازات خواهیم کرد. ۱۶ به راستی که پیش از اینان، قوم فرعون را آموختیم و پیامبری

**٣٠ ۳۱ كَرِيمٌ ۖ ۳۲ أَنَّ أَدْوَى إِلَى عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ**

گرامی نزدشان آمد؛ ۱۷ (با این پیام)، بندگان خدا را (آزاد کنید) و به من بسپارید. من پیامبری امین برای شما هستم؛

۱۰ تا ۱۶. روزی که دودی در آسمان ثمایان می‌شود: این آیات از روزی سخن می‌گوید که در آسمان دودی آشکار پدید می‌آید و مردم را فرا می‌گیرد. کافران از خدا می‌خواهند که عذاب را برطرف کند تا آنان ایمان آورند؛ ولی دیگر فرصت گذشته و زمانی برای یادآوری و پند گرفتن نماند و به روزی پس از برطرف شدن این عذاب، عذاب هولناک آخرت سراغ افراد بی‌ایمان خواهد آمد. مفسران در توضیح این آیات گفته‌اند که منظور از این دود فرگیر، همان دود غلیظیست که در پایان جهان و در آستانه‌ی قیامت، صفحه‌ی آسمان را می‌پوشاند و یکی از نشانه‌های فرا رسیدن لحظات پایان دنیا و آغاز عذاب دردناک قیامت برای دشمنان خدادست. در آن هنگام، کافران و ستمگران از خواب غفلت بیدار می‌شوند و از خدا می‌خواهند که عذاب را برطرف کند و آنان را به زندگی معمول دنیابی‌شان بازگرداند؛ ولی دست رد به سینه‌هایشان زده می‌شود. این قصه در روایات مفصل‌تر توضیح داده شده است.

در حدیث می‌خوانیم که شخصی از پیامبر ﷺ در مورد این دود سؤال کرد. آن حضرت پاسخ داد: «دودیست که میان مشرق و غرب [زمین] را پر می‌کند و چهل شبانه روز باقی می‌ماند و در افراد بایمان، حالتی شبیه به سرماخوردگی ایجاد می‌کند و در افراد کافر تأثیری می‌گذارد که شبیه افراد مست می‌شوند و دود از بینی و گوش‌ها و پشتستان بیرون می‌آید.» در حدیث دیگری از همان حضرت می‌خوانیم: «۵۵ نشانه، قبل از قیامت ظاهر می‌شود: [آمدن] سفیانی، دجال، دخان [دود]، دابة الارض (جنینه‌ای که از زمین خارج می‌شود)، قیام حضرت مهدی علیه السلام، طلوع آفتاب از غرب، نزول حضرت عیسیٰ علیه السلام، زلزله‌ای فروبرنده‌ای در شرق، زلزله‌ای همانند آن در جزیره‌العرب، و آتشی که از اعماق عدن بر می‌خیزد و مردم را به سوی محشر می‌راند.»

وَأَن لَا تَعْلُو عَلَى اللَّهِ إِنْ أَتَيْكُمْ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ١٩ وَإِنْ عُذْتُ

وَإِنْ كَهْ (با انکار پیامبر خدا) در پرایر خداوند تکیر نور زید؛ زیرا من برای شما (معجزه) ڈالیں آهکار آور ۵۵ م: و از این که سنگسراوم

بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونَ ٢٠ وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَرِزُونَ ٢١

کیید، به پروردگار خود و پروردگار شما پنهان من برای؛ ۲۰ و اکر به من ایمان غی اورید، از من کناره گیرید (و کاری به کلام نداشته باشد). ۲۱».

فَدَعَا رَبَّهِ أَنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ٢٢ فَاسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا

(ولی آنان از آزار او دست برنداشتند) پس موسی پروردگارش را (چندین) خواند: «اینان، افرادی گنه کلند». ۲۲ پس (به موسی گفتیم) ہیند کالم راشیله راهی کن:

إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ٢٣ وَاتْرُكُ الْبَحْرَ هَوَّا إِنَّهُمْ جُنُدٌ مُّغْرَقُونَ ٢٤

زیرا تعقیب من شوید. ۲۳-۲۴ و در حالی که در آرام است و همچون جاده ای پهناور گفوده شده، آن را پشت سر بکار: زیرا آنان سپاهیان هستند

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّتٍ وَعُيُونٍ ٢٥ وَرُزُوعٍ وَمَقَامِ كَرِيمٍ ٢٦

که غرق خواهند شد. ۲۵-۲۶ چه بغها و چشمہ سرهایی که (فرعونیان) رها کردند: ۲۵ و چه کشتر رهآ و نیز مزلگاههایی عالی و بنی نظر، ۲۶

وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فَلَكُهُنَّ ٢٧ كَذَلِكَ وَأَوْرَثُنَاهَا قَوْمًا إِخْرِينَ

و چه عیش و نوش هایی که در آن مر مست و خوشحال بودند. ۲۷ (ازی فرمان الهی)، چنین بود. و آن (بعثت)ها را به گروهی دیگر به لوث داده بیم

فَمَا بَأْكَتَ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ٢٨

۲۸ (آنان غرق شدند؛ ولی) نه آسمان و زمین بر آنان گریستند و نه مهلت یافتنند.

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنَى إِسْرَائِيلَ مِنَ العَذَابِ الْمُهِينِ ٢٩ مِنْ فِرْعَوْنَ

بهراستن که بنی اسرائیل را از شکنجهی ذات بار نجات دادیم: ۳۰ از (شیء) فرعون: او شخصی برتری جو

إِنَّهُ كَانَ عَالِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ ٣١ وَلَقَدِ اخْرَنَهُمْ عَلَى عِلْمٍ

و متکبر بود، و از زهرهی کسانی بود که از حد و مرز گذرانده اند. ۳۱ بهراستن که آنان را از روی آکاهی برگزیدیم و بر مردم (زمان خویش)

عَلَى الْعَالَمِينَ ٣٢ وَعَاتَيْنَاهُمْ مِنَ الْأَيْتِ مَا فِيهِ بَلَوْءًا مُّبِينًا

برتری دادیم. ۳۲ و از محجزات و نشانهای (خود)، موادری (بی سابقه) یه آنان عرضه کردیم که در آنها آزمونی آشکار (برایهان) وجود داشت.

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ٣٣ إِنْ هَيِ إِلَّا مَوْتُنَا الْأَوَّلِ

۳۳ بهراستن که اینان من گویند: «فرجام کار، همین تخفیت مرگ است و بس، و ما پس از

وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ٣٤ فَأَتُوا بِعَابِرِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٣٥

مرگ زنده نتوهایم شد: ۳۴ اگر (در بارهی قیامت) راست من گویند، پرداز ما را (زنده کنید و نزد ما) بیاورید. ۳۵

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمٌ تَبَعَّ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا

آیا اینان (در نیرو و قدرت) بهترند، یا قوم تبع و کسانی که پیش از آنان بودند؟ (همه را) تایوون کردیم: زیرا آنان

مُجْرِمِينَ ٣٦ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا مِنْ عَبْيَنَ

گنه کار بودند. ۳۷ ما آسمانها و زمین و آنچه را که میان آن هاست، به بازی نیافریدیم.

مَا خَلَقْنَا هُمَّا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلِكَنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٣٨

آنها را نیافریدیم، مگر هدفمند؛ ولی بیشتر مردم فی ۵ اندند.

۲۹ تا ۲۵ آیینه‌ی عبرت: شاید هنگامی که فرعون با غرور در قصر خود قدم برمی‌داشت و به رود عظیم نیل نگاه می‌کرد و از خدمتکاران و نوکران قصر تا بزرگان لشکری و کشوری برای دست‌بوس نزد او می‌آمدند و در برابرش زانو می‌زدند، هیچ‌گاه در اعماق خیالاتش هم فکر نمی‌کرد که روزی دار و ندارش به قوم بنی‌اسرائیل - که بردگان او محسوب می‌شدند - به ارث بررسد و همان کسانی که از نظر او زنده بودند تا به او خدمت کنند، قصر او را زیر پاهاشان لگدمال کنند؛ و شاید فرعونیانی که از نعمت‌های دنیا سرمست شده بودند و از هیچ ظلم و ستمی بر مردم مظلوم بنی‌اسرائیل کوتاهی نمی‌ورزیدند، هیچ‌گاه گمان نمی‌کردند که بزرگترین ثروت ملی‌شان - یعنی رود نیل - به بلای جانشان تبدیل شود و آنان را در میان امواج خود غرق کند؛ اما تنها پس از گذشت چند ساعت از تعقیب بنی‌اسرائیل، باز شدن امواج نیل که مایه‌ی نجات بنی‌اسرائیل شده بود، سبب هلاکت آنان و دنیای حقیرشان شد.

این آیات در چند جمله‌ی کوتاه و زیبا به فرجام دردنگ دشمنان موسی علی‌الله‌ی اشاره می‌کند و می‌فرماید: «چه بسیار باغها و چشم‌های ساره‌ایی که فرعونیان رها کردن؛ و چه کشتزارها و منزلگاه‌های عالی و بی‌نظیر؛ و چه عیش و نوش‌هایی که در آن سرمست و خوشحال بودند. آری، فرمان الهی چنین بود و آن نعمت‌ها را به گروهی دیگر به میراث دادیم.» در واقع این خصلت دنیاست که شیفتگان خود را می‌فریبد و درست هنگامی که آنان با تمام وجود به آن وابسته شده‌اند، ایشان را از خود جدا می‌کند. این حقیقت در سخن زیبایی از امیر مؤمنان علی‌الله‌ی چنین بیان شده است: «دنیا می‌فریبد و آسیب می‌رساند و می‌گذرد... و دنیاداران همچون کاروانیانی هستند که اندکی برای استراحت [از مرکب‌هایشان] پایین آمده‌اند که ناگهان ساریان بر سرshan فریادی می‌کشد و کوچ می‌کنند.» در تاریخ آمده است هنگامی که امیر مؤمنان علی‌الله‌ی از شهر مدائن می‌گذشت و آثار کسری (انوشيروان و شاهان ساسانی) و ایوان مدائن را - که نزدیک به فرو ریختن بود - مشاهده کرد و یکی از همراهان آن حضرت، شعری عبرت‌آموز در این باره خواند، فرمود: چرا این آیات را نخواندی: (کم تر کوا من جنت و عیون و زروع...) (آیات مورد بحث). خاقانی - شاعر نامور ایرانی - با دیدن ایوان مدائن چنین زیبا سروده است: «هان ای دل عبرت‌بین، از دیده نظر کن هان / ایوان مدائن را، آیینه‌ی عبرت دان / پرویز به هر بزمی، زرین‌تره گستردی / کردی ز بساط زر، زرین‌تره را بستان / پرویز کنون گم شد، زان گم شده کمتر گو / زرین‌تره کو بر خوان؟ رو «کم تر کوا» بربخوان.»

**إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجَمَعِينَ ٤٠ يَوْمٌ لَا يُغْنِي مَوْلَىٰ**

روز جدایی (نیکوکاران و بدکاران)، وعده گاه همه‌ی آنان است؛ ۴۰ روزی که به هیچ وجه دوستی،

**عَنْ مَوْلَىٰ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ٤١ إِلَّا مَنْ رَحْمَ اللَّهُ**

(عذابی را) از دوستش دفع نمی‌کند، و باری نخواهد شد؛ ۴۱ مگر کسی که خدا به او رحم

**إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٤٢ إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقْوَمِ ٤٣**

کند؛ زیرا اوست که شکست ناپذیر و مهربان است. ۴۲ درخت زقوم،

**طَعَامُ الْأَثِيمِ ٤٤ كَالْمُهَلَّ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ٤٥ كَفَلَىٰ**

خوراک (افراد) کنه کار است؛ ۴۴ که همچون فلز گذاخته در شکمها می‌جوشد؛ ۴۵ مانند گوشیدن

**الْحَمِيمِ ٤٦ خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ٤٧ ثُمَّ**

آب جوش. ۴۶ او را بگیرید و بهزور به میان دوزخ بکشانید؛ ۴۷ آنگاه روی

**صُبُّوا فَوَقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ٤٨ ذُقْ إِنْكَ**

سرش از آب جوشانی که برای عذاب است، ۴۸ به پیش؛ که تو (همان شخص)

**أَنَّتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ٤٩ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمَرَّونَ**

عزیمتند و گرامی هستن! ۴۹ این (عذاب که چشیدید)، همان است که همواره در آن تردید داشتید.

**٥٠ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامِ أَمِينٍ ٥١ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ**

پرهیزکاران، در منزلگاهی امن ۵۰ به سر من برند؛ ۵۱ در باغها و (کنار) چشمehrها؛

**٥٢ يَلْبَسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبَرَقٍ مُتَقَبِّلِينَ**

در حالی که (با انس و الفت) رویبروی هم نشسته‌اند، (لباس‌هایی) از ابریشم ظرف و (نیز) ابریشم درشت بافت، به تن دارند. ۵۲

**كَذِيلَكَ وَزَوَّجَنَهُمْ بِحُورٍ عَيْنٍ ٥٤ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ**

(وضعیت بهشتیان) چنین است. و حوریان سفیدرو درشت چشم را به همسری آنان درمی‌آوریم. ۵۴ هر میوه‌ای را (که مایل باشند،

**فَاكِهَةٌ ءامِنِيَّةٌ ٥٥ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الموتَ إِلَّا**

طلب می‌کنند، و هر قدر که بخواهند، از آن می‌خورند؛ در حالی که (از هر بیماری و آسیبی) در امان اند. ۵۵ جز مرگ نخستین شان (در دنیا،

**الْمَوْتَةُ الْأَوَّلُ وَقَاتِلُهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ٥٦ فَضْلًا مِنْ**

دیگر) در آینجا (طعم) مرگ را می‌چشند، و (خداؤند) ایمان را از عذاب دوزخ حفظ می‌کند. ۵۶ (این‌ها همه) به سبب لطف و عنايت

**رَبِّكَ ذَلِيلَكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٥٧ فَإِنَّمَا يَسِّرَنَهُ بِلِسَانِكَ**

پروردگارت (بر آنان) است. نجات و پیروزی بزرگ، تنها همین است و پس. ۵۷ ماقبل بدین علت قرآن را به زبان تو (یعنی عربی فصیح) نازل

**لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ٥٨ فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ**

کردیم و آسان ساختیم که پند گیرند. ۵۸ پس (اکنون که پند نمی‌گیرند)، منتظر (عذاب‌هاین) باش. آنان (لیز) انتظار (نایودی تو را) می‌کشند.

۴۳ تا ۵۷. درخت زَقْمٌ؛ لباس ابریشم: این آیات، وضعیت فلاکت‌بار دوزخیان و برخی از عذاب‌هایشان و حال و روز خرم بهشتیان و بعضی از نعمت‌هایشان را وصف می‌کند. در این آیات، به ۵ عذاب دوزخ و ۸ نعمت بهشت اشاره شده است. عذاب‌های دوزخی این‌هاست: ۱- درخت زَقْمٌ: عرب زمان نزول قرآن با درخت زَقْمٌ آشنا بود. زَقْمٌ، نام گیاهی تلخ، بدبو و بدمزه با برگ‌های کوچک و شیره‌ای تلخ است که در صورت برخورد با بدن، آن را متوجه می‌کند. بر اساس آیات قرآن، زَقْمٌ جهنم، ظاهری بسیار وحشتناک دارد و دوزخیان از آن درخت می‌خورند و این برای آنان عذابی بسیار سخت است؛ چون این خوراک مذاب، همچون آبِ جوش در شکم گنه کاران می‌جوشد! ۲- پرتاب در میان دوزخ: عذاب دوم دشمنان خدا، این است که با پای خود وارد جهنم می‌شوند؛ بلکه با توهین تمام به میان جهنم پرتاب می‌شوند. ۳- آبِ جوش: سومین عذاب دوزخیان این است که پس از پرتاب شدن در میان دوزخ، آبی جوشان بر سرشان ریخته می‌شود که با آن، پوست‌ها و حتی درونشان گداخته می‌شود. ۴- خرد شدن شخصیت دروغین: به فرموده‌ی آیه‌ی ۴۹، دوزخیان که در دنیا خود را از همگان برتر می‌دانستند و هیچ‌گاه حاضر به اطاعت از خدا و پیامبرانش می‌شدند و پیروان آنان را مردمانی پست بر می‌شمردند، در دوزخ با لحنی توهین‌آمیز مورد خطاب قرار می‌گیرند: «بچش که تو همان شخص عزیز و محترم هستی!» ۵- توبیخ در مورد گذشته: به فرموده‌ی آیه‌ی ۵۰، به دوزخیان پس از چشیدن سخت‌ترین عذاب‌ها خطاب می‌شود که این همان عذاب‌هایی است که شما در دنیا در مورد آن‌ها شک داشتید.

نعمت‌های بهشتی این نیز این‌هاست: ۱- جایگاه امن: به فرموده‌ی آیه‌ی ۵۱ محل استقرار بهشتیان، از هر نوع بیماری، نالمانی، پیری و مرگی پاکیزه است و هیچ آفتی در آن راه ندارد. ۲- بهشتیان در کنار باغ‌های سرسیز و چشم‌سارها به سر می‌برند. ۳- لباس‌های ابریشم: به فرموده‌ی آیه‌ی ۵۳، بهشتیان، لباس‌هایی از ابریشم به تن دارند؛ گاهی ابریشم نازک و گاهی ضخیم، و این، نشان‌دهنده‌ی تنوع لباس‌های آن‌هاست. البته بدون شک، ابریشم بهشت با ابریشم دنیا مقایسه‌شدنی نیست و این توصیف فقط اشاره‌ای به لباس‌های بنظری آنان است. ۴- همنشینی باشکوه: اهل بهشت، بخشی از وقت خود را به همنشینی با یکدیگر می‌گذرانند. به راستی چه مهمانی باشکوهی است همنشینی با انبیا و اولیای الهی! ۵- همسران بهشتی: یکی از بزرگ‌ترین نعمت‌های بهشت، داشتن همسران زیبا و مهورو ز بهشتی است که به فرموده‌ی روایات، برترین نعمت مادی بهشت محسوب می‌شوند. ۶- انواع میوه‌ها: در آیه‌ی ۵۵ می‌خوانیم که بهشتیان به هر نوع میوه‌ای که بخواهند، دسترسی دارند و از خراب شدن یا از دست رفت آن‌ها هیچ نگران نیستند. ۷- نچشیدن مرگ: بهشتیان می‌دانند هیچ‌گاه پیر می‌شوند و هرگز می‌میرند؛ زیرا انسان اگر در بهترین نعمت‌ها هم قرار داشته باشد و بداند که روزی آن‌ها را از دست می‌دهد، به معنای حقیقی از زندگی خود لذت نمی‌برد. ۸- رهایی از دوزخ: فکر مجازات شدن در دوزخ، هیچ‌گاه زندگی شیرین آنان را تلخ می‌کند و آن‌ها می‌دانند که اگر لغزشی هم داشته‌اند که مستحق مجازات بوده، به لطف خدا بخشیده شده‌اند و خدا برای همیشه، آنان را از عذاب دوزخ حفظ خواهد کرد.

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

به نام خداوند بخششندگی مهریان

**۱۰۱ حمَ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۱۰۲ إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ**

حَمٌمٍ. ۱ نازل کردن این کتاب، از جانب خداوند شکست ناپذیر و حکیم است. ۲ پیراستی که در آسمان‌ها

**وَالْأَرْضَ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۱۰۳ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَتَّبِعُ مِنْ دَابَّةٍ عَائِدٍ**

و زمین، نشانه‌هایی برای مؤمنان وجود دارد. ۳ در آفرینش شما و جنبندگانی که در زمین پراکنده است، نشانه‌هایی

**لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۱۰۴ وَاخْتِلَافِ الْيَلَى وَالثَّمَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَاءِ**

برای اهل یقین وجود دارد. ۴ (نیز) در گردش پیام شب و روز، و در رزق و روزی‌ای که خدا (به صورت باران) از آسمان فرو

**مِنْ رِزْقٍ فَأَحَيَاهُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفُ الرِّيحِ عَايَتٌ لِّقَوْمٍ**

می‌فرستد، و بدین‌وسیله زمین را پس از مرگش زندگی کند، و در تغییر جهت دادن باها، نشانه‌هایی برای افرادی است که عقل

**يَعْقِلُونَ ۱۰۵ تِلَكَ عَايَتُ اللّٰهِ نَتَلوُهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ**

خویش را به کار می‌گیرند. ۵ این نشانه‌های خداست که بر تو می‌خواهیم؛ در حالی که سراسر حق و حقیقت است. (اگر به این ایمان نیاورند)،

**الَّهُ وَعَايَتِهِ يُؤْمِنُونَ ۱۰۶ وَيَلُولُ كُلُّ أَفَاكٍ أَثِيمٍ ۱۰۷ يَسْمَعُ عَايَتِ**

پس به کدام سخن پس از (سخن) خدا و (بیان) نشانه‌هایی ایمان می‌آورند؟ ۶ و ای بر هر دروغ‌پردازی که کار باشد که آیات خدا را که بر او خوانده

**الَّهُ تُتَلَى عَلَيْهِ شَمَ يُصْرِرُ مُسْتَكَبِرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابِ الْأَيْمَمِ**

می‌شود، می‌شنود؛ (ولی) باز هم با تکریر (بر کفر و گناه خود) پاچماری می‌کند؛ چنان که کوبی (اصلاً) آن را نشینیده است؛ پس او وابه عذاب

**۱۰۸ وَإِذَا عَلِمَ مِنْ عَايَتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُرُزُوا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ**

دردنگ بشرت ده. ۶ هنگامی که به چیزی از آیات ما آگاهی پیدا کند، آن را به مسخره می‌گیرد. آنان، عذابی خوارکنده و دلتبار

**۱۰۹ مُهِينٌ ۱۱۰ مِنْ وَرَأِيهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا**

خواهند داشت. ۹ پیش رویشان دوزخ است. و نه آنچه (از مال و ثروت دنیا) به دست آورده‌اند و نه آنچه به جای خدا

**۱۱۱ وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللّٰهِ أُولَئِيَّةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۱۱۲ هَذَا**

سریوستان (خود) اختیار کرده‌اند، چیزی (از عذاب خدا) و از آن‌ها دفعه‌ی نکند، و عذابی بزرگ خواهند داشت. ۱۰ این (قرآن)،

**۱۱۳ هُدَىٰ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَعِيَّتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِجْزِ الْيَمِّ**

هدایت است، و کسانی که آیات و نشانه‌های پروردگاری‌کشان و اذکار می‌کنند، عذابی دردنگ خواهند داشت؛ علی‌ای پسیار سخت. ۱۱

**۱۱۴ الَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكَ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا**

«الله»، کسی است که دریا را در جهت منافع (و کمال) شما را مام و مسخر کرده تا به فرمان او، کشتنی‌ها در آن حرکت کنند، و تا شما از

**۱۱۵ مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ ۱۱۶ وَسَخَّرَ لَكُمَا فِي السَّمَاوَاتِ**

فضل و روزی او طلب کنید، و باشد که شما شکر کنید. ۱۲ و آنچه را که در آسمان‌ها و زمین است، در جهت منافع (و کمال) شما

**۱۱۷ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۱۱۸**

رام و مسخر کرد؛ در حالی که همگی از جانب اوست. پیراستی که در این (بدیده)، نشانه‌هایی برای اهل اندیشه و فکر وجود دارد. ۱۳.

۳ تا ۶. نشانه‌های علم و قدرت خدا؛ این آیات به هفت نشانه از نشانه‌های علم و قدرت خدا اشاره کرده‌اند: ۱- آسمان‌ها: نظام شگفت‌انگیز کهکشان‌ها و منظومه‌های بی‌شمار آن، یکی از نشانه‌های خداست؛ مجموعه‌ای بی‌نهایت بزرگ که میلیاردها سال است با نظم تمام و بدون کمترین اختلاف و اشتباہی با برنامه‌ای بسیار دقیق به کار خود ادامه می‌دهد. ۲- زمین: به گفته‌ی برخی از دانشمندان، زمین ۱۴ نوع حرکت دارد؛ حرکاتی مانند حرکت وضعی، انتقالی و حرکت با خانواده‌ی منظومه‌ی شمسی در دل کهکشان. با این حال چنان آرام است که میلیاردها انسان و موجودات دیگر بر روی آن زندگی می‌کنند و اگر پیشرفت‌های علمی نبود، هرگز کسی از حرکت آن آگاه نبود. این زمین نه چنان سخت است که نتوان در آن زراعت کرد و ساختمانی بنا کرد، و نه چنان نرم است که نتوان بر آن قرار یافت و زندگی کرد. همچنین انواع معادن و منابع حیاتی، کوه‌ها، دریاها، جو و زمین و...، هر یک نشانه‌ای اسرارآمیز از آفریدگار آن است. ۳- آفرینش انسان: انسان که برترین مخلوق‌ست که ما می‌شناسیم، یکی از برترین نشانه‌های خداست؛ مخلوقی که خداوند با آفرینش او به خود آفرین گفت و خویشتن را برترین آفریدگار معرفی کرد. جسم او و شگفت‌های بی‌شمار آن مانند سیستم اعصاب، گوارش، گردش خون و...، و بالاتر از آن، روح او و دنیای هزارالیه و بی‌پایان آن، نشانه‌ای بسیار روشن از وجود خالقی بی‌نهایت قدرتمند و داناست که این‌همه توانایی و استعداد را در یک مخلوق به‌ظاهر کوچک نهاده است.

اما علی‌الله‌یا چه زیبا فرموده است: «آیا تو گمان می‌کنی که جسمی کوچک هست؛ در حالی که عالمی بسیار بزرگ در وجودت نهفته شده است؟»<sup>۴</sup> جنبندگانی که در زمین پراکنده شده‌اند؛ از جانوران ذُرَبینی گرفته تا حیوانات غولپیکر، با ویژگی‌ها و ساختمانهای کاملاً متنوع و رنگارنگ که گاه برای مطالعه‌ی نوعی از آن‌ها باید جمعی از دانشمندان، تمام عمر خود را صرف آن کنند نیز نشانه‌ای از حکمت و قدرت پروردگار هستی است.<sup>۵</sup> رفت و آمد شب و روز؛ این پدیده نیز یکی از نشانه‌های مهم خداست. می‌دانیم که وجود شب و روز، مایه‌ی تعادل زندگی جانوران زمین می‌شود، و اگر یکی از آن دو نبود یا بسیار طولانی بود، زندگی زمینیان به خطر می‌افتد. البته امکان چنین اتفاقی کاملاً وجود دارد؛ زیرا می‌دانیم که شب و روز با حرکت زمین به دور خودش (حرکت وضعی) پدید می‌آید و اگر زمین هم مانند کره‌ی ماه بود، هر یکی از شب و روز، به اندازه‌ی پانزده شبانه‌روز زمین طول می‌کشد؛ زیرا ماه در هر سی روز تنها یک بار به دور خود می‌چرخد. قرآن حتی از این بالاتر به مردم می‌فرماید که اگر خدا هر یک از شب و روز را تا قیامت ادامه دهد، چه کسی می‌تواند آن را به حالت اول بازگرداند؟<sup>۶</sup> باران: روزی حیات‌بخش آسمانی که در زندگی‌بخشی‌اش هیچ سخنی نیست و هر جا نشانه‌ای از نشاط زندگی دیده می‌شود، گرددی برکت آن است. به راستی چه کسی این‌همه آب خالص را از هزاران کیلومتر دورتر به پرواز در می‌آورد و به سرزمین‌های خشک می‌رساند و آن‌ها را زنده می‌کند؟<sup>۷</sup> گرددش بادها: بادها، ابرها را به حرکت در می‌آورند و هوای پراکسیزن را از جنگل‌ها به شهرها، و هوای آلوده به کربن را برای تصفیه از شهرها به جنگل‌ها می‌برند؛ بادهایی که گیاهان را بارور می‌کنند و به آب دریاها حرکت می‌بخشند و آن را از فاسد شدن نگه می‌دارند.

**قُل لِّلَّذِينَ عَامَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ**

به مؤمنان یکو: از (کنار یاوه گویی های) کسانی که انتظار (فارسیدن) روزهای (غلبه فرمان) خداوند را ندارند، بکنند (و با آنان درگیر نشود و بحث و

**قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۱۴ مَنْ عَمِلَ صَلِحًا فَلَنْفَسِهِ**

جدل نکنند) تا خداوند (خود) قومی (بی مقدار) را به سزای اعمالی که به دست آورده، جزاء دهد. ۱۴ هر کس که کار نیکی کند، به سود خودش کرده، و

**وَمَنْ أَسَأَهُ فَعَلَيْهَا شُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ۱۵ وَلَقَدْ أَتَيْنَا**

هر کس که بدی کند، به ضرر خودش کرده است. میس (برای محاسبه و جزا) به پیشگاه پیروزه گرفتار بازگردانده می شوید. ۱۵ بفراسط که به بدی ارتقا

**بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَبَ وَالْحُكْمَ وَالثُّبُوتَ وَرَزْقَنَاهُمْ مِنَ**

کتاب (آسمان) و (ابزار) داوری (میان مردم) و نبوت دادیم و از چیزهای پاکیزه به آنان روزی دادیم و آنان را

**الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلَنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۱۶ وَإِاتَيْنَاهُمْ بَيْنَنِتِ**

بر جهابیان (عصر خودشان) ۱۶ و در برده ای امر (دین) دلایلی روشن به آنان

**مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا**

عطای کردیم. پس ایشان تنها پس از به دست آوردن علم و آگاهی (از حقیقت)، و حسادتی که

**بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ**

بین شان بود، (در برده ای دین) دچار اختلاف شدند. پروردگار تو، در روز قیامت، در برده آنچه پیوسته باهم اختلاف داشتند،

**يَخْتَلِفُونَ ۱۷ شُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا**

داوری خواهد کرد. ۱۷ سپس تو را برراه و روشنی (خاص) از امر (دین) قرار دادیم. بنابراین، پیرو آن باش و از هوا

**وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۱۸ إِنَّهُمْ لَنْ يُغْنُوا عَنْكَ**

و هوس کسانی که نمی دانند، پیروی ممکن؛ ۱۸ زیر آنان هیچ چیز از (عذاب) خدا را غمی توانند

**مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ**

از تو دفع کنند. سریوست و ستم کاران، دوست و یاور یکدیگرند، و خداوند، پرهیز کاران است.

**وَإِنِّي المُتَّقِينَ ۱۹ هَذَا بَصَائرُ النَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ**

این (قرآن)، برای مردم، دلایل روشن، و برای اهل یقین، هدایت

**يُوقِنُونَ ۲۰ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلُهُمْ**

و روحیت است. ۲۰ آیا کسانی که مرتكب کارهای ناشایست شدند، می پنداشند که آنان را مانند کسانی قرار می دهیم

**كَالَّذِينَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ**

که ایمان آورندند و کارهای شایسته کردن؛ به طوری که زندگی و مرگ شان یکسان باشد؟ چه

**سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۲۱ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ**

قضاؤت بدی دارند! ۲۱ (خطور چنین چیزی امکان دارد؟) حال آن که خدا آسمانها و زمین را هدفمند آفریده است، و نتیجه‌ی

**وَلِتُجْزِي كُلَّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۲۲**

(این آفرینش)، چنین خواهد شد که همگان در برابر کارهایشان،

۲۲ (این آفرینش)، چنین خواهد شد که همگان در برابر کارهایشان،

۱۴. ایام‌الله: قرآن مجید در دو جا به روزهای خدا (﴿ایام‌الله﴾) اشاره کرده است. بدون شک همه‌ی روزها از آن خداست؛ همان‌طور که همه‌ی مکان‌ها برای خداست، و اگر مکان خاصی «بیت‌الله» (خانه‌ی خدا) نامیده شده، به سبب ویژگی خاص آن است. به همین ترتیب، ایام‌الله به روزهای خاصی اشاره می‌کند که امتیاز فوق العاده‌ای دارند. می‌توان گفت که ایام‌الله، روزهایی هستند که فرمان‌روایی و حکم خدا در آن‌ها چنان آشکار می‌شود که در روزهای دیگر چنین نیست؛ مانند روز مرگ انسان که فرمان‌روایی و سلطنت خدا بر همه چیز برای انسان آشکار می‌شود و تمام اسباب دنیا و حتی اختیار انسان از کار می‌افتد؛ یا روز قیامت که هیچ کسی به خواست و اراده‌ی خود می‌تواند کاری برای خود یا دیگری انجام دهد و تمام کارها به دست خداست؛ یا روزهایی که خدا در آن‌ها اقام هدایت ناپذیر نوح، عاد و ڦود و .... را نابود کرد و غلبه و سلطه‌ی خود را آشکار می‌نمود؛ یا روزهایی که خدا برخی از پیامبران یا پیروانشان را یاری کرد یا نجات داد؛ مانند روزی که خدا نوح ﷺ و همراهانش را از طوفان نجات داد، یا آتش را بر ابراهیم ﷺ گلستان کرد، یا موسی ﷺ و قومش را از دریا گذراند و آن‌ها را از شر فرعونیان نجات بخشید.

بر اساس روایات اهل‌بیت ﷺ، یکی از مهم‌ترین روزهای خدا، روز ظهور حضرت مهدی ﷺ است؛ روزی که به فرمان خدا، آخرین انسانِ کامل آشکار می‌شود و همو به یاری و لطف خدا، زمین را از آلودگی ظلم و فساد پاک می‌کند و ستمگرانِ گردن‌کش و مغorer را از مرکب تکثیر به زمین می‌کوبد و مستضعفان آزاردیده و مظلوم را از زنجیر اسارتِ طاغوت‌های زمین می‌رهاند و سراسر زمین را که از ظلم و ستم تاریک شده، با نور عدل و داد روشن می‌کند. به راستی توجه به ایام‌الله و روزهایی که خدا گوشاهی از سلطه‌ی خود را در آن‌ها آشکار می‌کند، انسان را از ظلمت غفلت، خودخواهی، ظلم و ستم و هوایپرستی نجات می‌دهد و به نور خداترسی و خویشتن‌داری وارد می‌کند. بجهت نیست که در آیه‌ی ۵ سوره‌ی ابراهیم ﷺ می‌خوانیم که خدا به حضرت موسی ﷺ فرمان داد: «قومت را از تاریکی‌ها بیرون ببر و به نور برسان و روزهای خدا را به آنان یادآوری کن.»

أَفَرَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا هَوَنَهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَّمَ عَلَىٰ سَعْيِهِ

ایا توجه کرده ای به کسی که معبد خود را هوا و هوش قرار داده، خداوند او را (به سزای کفر و تکذیب) گمراه کرد است؟ در حالی که (آن

وَقَلِيلٌ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غَشَوةً فَمَنِ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ

شخص، به خوبی از راه حق و باطل) آگاه است، و (خدا) بر گوش و دلش مهر نهاده و بر چشم پرده افکنده است. پس بعد از خدا، چه کسی

آفلاتَذَّكَرُونَ ۲۳ وَقَالُوا مَا هِيَ الْأَحْيَا تَنَمُّوْتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا

او راهداشت من کنند؟ آیا پند غیر گیرید؟ ۲۳ گفتند: [زنگی]، فقط همین زندگی دنیا بیست: من میریم و زنده من شویم و فقط (گردی)، روزگار

إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ ۲۴ وَإِذَا تُتْلَىٰ

است که ما را ناید هم کنند (نه آفرید کاری که شما می گویید). در این پاره، هیچ علمی نداورند و فقط حسد و کمان من زند. ۲۴ هنگامی که

عَلَيْهِمْ عَالِيَّتُنَا بَيْنَنَاٰ مَا كَانَ حُجَّتُهُمُ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتُوا بِعَابِرَتِنَا إِنْ

ایات ما، در حالی که روشن و واضح است. پر آنان خوانده من شود، تها می بگویند: «اگر راست من گویند، پدران

كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۲۵ قُلِ اللَّهُ يُحِيكُمْ يُمْيِتُكُمْ يَجْمِعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمٍ

ما را (زند ما) بیاورید». ۲۵ بگوی خدا، شما را زنده من کند و شما را من میراند. آنکه شما را (در عالم بزرخ) تا روز قیامت

الْقِيمَةِ لَارِبَّ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۲۶ وَلِلَّهِ مُلْكُ

که هیچ تردیدی در آن نیست، گرد می آورد: فرمان را بیانی آسمانها و زمین فقط

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَخْسِرُ الْمُبْطَلُونَ

برای خداست، و روزی که قیامت بریا شود، کسانی که ادعاهای باطل و بی اساس من کردند، در آن روز زبان کار خواهند شد.

وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَاتَيْهِ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰ إِلَىٰ كِتَابِهَا إِلَيَّمَا تُبَحِّرُونَ مَا ۲۷

(در آن روز) من بینی که هر امّتی، (با توضیح و فروتنی)، دوزانو (در پیشگاه خداوند حاکم) نفسته اند (و در انتظار قضاوت او به سر من برند). و هر

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۲۸ هَذَا إِكْتِبَارٌ بَيْنَنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ

امّتی، به نامه ای اعمال خود فراخوانده من شود (و به آنان من گویند): امروز آنچه را من کردید، به عنوان جزا دریافت خواهد گرد. ۲۸ این کتاب

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۲۹ فَمَمَّا الَّذِيْ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

ماست که برشد شما گواهی من دهد؛ در حالی که سایر حق است؛ زیرا ما همواره امر من کردیم که از آنچه شما در جام من دادیم، نسخه ای ثبت کنند. اما

فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ۳۰ وَأَمَّا

کسانی که ایمان اور دل و کارهای شایسته گردند پرورش کارشان، آنان را در رحمت خود و زده من کند. این همان نهاد و پیروزی اشکار است. ۳۰ اما (به)

الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ عَالِيَّتِنَا تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرُتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا

کسانی که کفر ورزیدند، (گفته من شود): «مگر آیات من بر شما خوانده نیستند؟ (ولی) نتیجه ای (آن همه هشدار) این بود

مُجْرِمِينَ ۳۱ وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَارِبَّ فِيهَا قُلْتُمْ

که شما تکبر ورزیدید و افرادی گنه کار بودید. ۳۱ هنگامی که گفته من شد «وعده خدا حق است و هیچ تردیدی در قیامت وجود

مَانَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِينَ ۳۲

نداورد، می گفتند: «ما نمی دانیم که قیامت چیست. ما (در این مورد) فقط گمانی (ضعیف) داریم و برایمان یقین حاصل نشده است. ۳۲

۲۸ و ۲۹. افتها در انتظار داوری: قیامت، دادگاه عجیب‌ست؛ دادگاهی که میلیاردها انسان در آن حضور دارند و برای دریافت پاداش یا کیفر تک تک اعمالشان انتظار خواهند کشید. در زمان گذشته، کسانی که برای گرفتن حکم قاضی در دادگاه حضور می‌یافتدند، دوزانو و مؤدب در برابر قاضی می‌نشستند و در انتظار قضاؤت او می‌ماندند. به فرموده‌ی این آیات، در قیامت، قام انسان‌ها در هر امّتی به همین شکل و با کمال ادب و فروتنی در انتظار حکم قاضی قیامت، یعنی پروردگار جهانیان، می‌نشینند. البته محاسبه‌ی اعمال مردم در قیامت، کاملاً عادلانه است؛ زیرا در آن روز، نامه‌های اعمال را به میان می‌آورند و تک‌تک کارهای مردم را به آنان نشان می‌دهند. آری، نامه‌های اعمال چنان‌گویا هستند که به دلیل دیگری نیاز نیست و انسان‌ها با کمال تعجب، تمام کارهای ریز و درشتان را در آن مشاهده می‌کنند. در آیه‌ی ۴۹ سوره‌ی کهف می‌خوانیم: «نامه‌های اعمال نهاده می‌شود و گنه‌کاران را می‌بینی که از محتوای نامه‌ی عملشان به شدت نگران‌اند و می‌گویند: وا! بر ما! این چه نوشته‌ای است که هیچ کار کوچک و بزرگی را از قلم نینداخته است، و تمام کارهایشان را حاضر و آماده می‌بینند. آری، خدا به هیچ کس ظلم نمی‌کند.»

در آیه‌ی ۱۴ سوره‌ی إسراء نیز می‌خوانیم که هر کس با دیدن نامه‌ی عملش، به راحت می‌تواند در مورد خود و سرنوشت‌ش قضاؤت کند و به دلیل و مدرک دیگری نیاز ندارد. این همان حقیقتی است که در قیامت، به فرموده‌ی آیات مورد بحث، به مردم گفته می‌شود: «إِنَّكُمْ تَسْتَنْسِحُ مَا كُنْتُ تَعْمَلُونَ» (ما همواره کارهای شما را می‌نوشیم). شاید در گذشته، تصور این که تک‌تک کارهای انسان ثبت شود، کمی مشکل بود؛ ولی اکنون که ابزار فیلم‌برداری اختراع شده، به آسانی می‌توان تصور کرد که می‌شود لحظه‌لحظه‌ی اعمال یک نفر و تمام حرکات ریز و درشت او را ثبت کرد؛ هرچند که بی‌شک، پدیده‌ی ثبت اعمال، کاری بسیار پیشرفته‌تر است که ما از کیفیت آن بی‌خبریم. از طرفی، علم پروردگار جهان - که حاکم روز قیامت است - بالاتر از همه‌ی این‌هاست؛ به طوری که او از نیت‌های انسان‌ها که درون سینه‌شان پنهان است نیز آگاهی دارد. به هر حال اگر انسان به این حقیقت پنهان ایمان داشته باشد، دیگر حضور در جمع مردم یا پنهان بودن از آن‌ها و مخفی بودن از دیگران، برایش فرقی نمی‌کند، و در هر دو حالت، خود را در پیشگاه خدا و فرشتگان او می‌بیند که مأمور ثبت اعمال بندگانش هستند.